

Apuntes teórico-metodológicos para el estudio tipológico del sistema de entonación de Madrid y La Habana desde la Teoría de la Complejidad¹

Raquel GARCÍA RIVERÓN
Evelyn SERRA CASTRO
Tania SILVERIO PÉREZ
Universidad de La Habana

Sandra URRIBARRES JUSTIZ
INFOMED

RESUMEN. Es conocido que la lengua es un *sistema dinámico complejo no lineal* (SDC). La visión del sistema de la lengua y de la *entonación* desde la Teoría de la Complejidad implica repensar posturas teórico-metodológicas que, sin desechar lo que se viene haciendo y los resultados obtenidos desde otras posturas, deben ser reformulados. En este artículo nos referimos a dos aspectos importantes del proceso investigador: la relación *sujeto / objeto* (S-O) y la relación *métodos cuantitativos / métodos cualitativos* de investigación. Se aboga por incluir al *sujeto investigador* como miembro activo y parte del sistema prosódico de la comunidad que se investiga (*perspectiva hermenéutica* de esta dicotomía epistemológica). Se aboga también por la confluencia de los *métodos cuantitativos y cualitativos*. Se propone tener en cuenta el principio de *omniobjetividad*, entendida como concepto que aúna todas las variables que conforman la subjetividad del *sujeto investigador* incluidas y ponderadas sus posturas éticas, morales. PALABRAS CLAVE. Teoría de la Complejidad, sistema complejo dinámico adaptativo no lineal, prosodia, entonación, segmentación del continuum de la entonación, relación sujeto/objeto, método cuantitativo/cualitativo.

ABSTRACT. It is known that language is a *complex dynamic non-linear system* (CDS). The perspective of the system of language and of intonation from the Complexity Theory involves rethinking theoretical and methodological positions that, without doing away with what has been done nor the results obtained from these perspectives, must be reformulated. In this article we will refer to the two most important aspects of the research process: the *subject/object* relationship (S-O) and the *quantitative research methods/qualitative research methods* relationship. We advocate for the inclusion of the *research subject* as

¹ El presente trabajo se enmarca en el proyecto *La construcción discursiva del conflicto: territorialidad, imagen de la enfermedad e identidades de género en la literatura y en la comunicación social* (MINECO y FONDOS FEDER. Ref. FF120017-85227). Agradecemos al Dr. Antonio Hidalgo Navarro, por la deferencia que tuvo al dejarnos su texto inédito, como signo de confianza y respeto, y al profesor Adrián Cabedo, por la gentileza de colaborar con su obra. Para ambos profesores también nuestro sincero respeto. Nuestro agradecimiento igualmente a los revisores anónimos de este artículo. En especial queremos agradecer las sugerencias de aquel cuyo cuidadoso análisis, desde el conocimiento que posee de los trabajos del grupo cubano y de la Teoría de la Complejidad, nos permitió mejorar nuestro texto.

Raquel García Riverón, Evelyn Serra Castro,
Tania Silverio Pérez & Sandra Urribarres Justiz

an active member and part of the prosodic system of the community that is being studied (*hermeneutic perspective* of this epistemological dichotomy). We also advocate for the convergence of quantitative and qualitative methods. We propose considering the principle of *omni-objectivity*, which is understood as the concept that joins all the variables that make up the subjectivity of the research subject as included and pondered in their ethical and moral positions.

KEYWORDS. Complexity theory, adapted complex dynamic non-linear system, prosody, intonation, segmentation of the continuum of the intonation, subject/object relationship, quantitative/qualitative method.

1. LA LENGUA: SISTEMA DINÁMICO COMPLEJO NO LINEAL

Es conocido que la lengua es un *sistema dinámico complejo no lineal* (SDC) (Losada 2003, García Riverón 2005, 2017a, 2018, 2019, García Riverón & Marrero Montero 2013, 2018, 2019, García Riverón, Pardo & Bustamante, 2018 2019, Fontela & López 2007, The Five Graces 2009, Tomson Klain s/f, Massip-Bonnet 2013, Massip-Bonnet, Bel-Engui & Bastardas-Boada 2019, Morales & Floyd, 2017), *sistema* en el cual interactúan diferentes medios de expresión, que a su vez constituyen subsistemas según el tipo de discurso. También es conocido que la lengua de los medios de comunicación es un subsistema definido dentro del sistema y los discursos de la lengua general.

Comoquiera que la *Teoría de la Complejidad*, nuevo paradigma de la ciencia, ha sido profusamente explicada en trabajos de nuestro grupo y de otros investigadores de diferentes latitudes, remitimos al lector interesado a los textos que se refieren líneas más arriba. Además se recomiendan los textos que se consignan en la bibliografía de los miembros de la *Cátedra para el estudio de la Teoría de la Complejidad*, fundada en el Instituto de Filosofía de la Academia de Ciencias de Cuba en noviembre del año 2001.

2. LA LENGUA EN LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN

Entonces, la lengua de los medios de comunicación es a su vez un subsistema de alta complejidad. Es un subsistema que ha sido objeto de investigación en muchos de los géneros (estratos) de los diferentes lenguajes: televisión, radio, prensa, etcétera. La excelente propuesta de Raúl Ávila, de El Colegio de México, de los años noventa, que seguimos en nuestro grupo (*vid.* estrategia de trabajo en García Riverón 1998: 437-47) nos instruye en esta complejidad, que no podemos resumir, pero entre cuyos objetivos se encuentra «lograr una comunicación más eficiente entre las regiones y países de habla española» y «fomentar la unidad lingüística y cultural de cada país y países de la comunidad de países hispanohablantes». Los trabajos realizados que se enumeran *infra*, han demostrado que cada uno de los géneros posee una *identidad* y, como regla, sobre todo en el caso de los *dramatizados*, responde a las características del habla de la capital del país —donde se encuentran las principales televisoras—, con una marcada tendencia a la unificación y neutralización de *rasgos* ajenos a la norma (rasgos gramaticales, léxicos, fonéticos, prosódicos). Investigaciones realizadas por nuestro grupo evidencian la conexión entre el sistema de los dramatizados y el habla «cultura» de la región en que se produce el discurso audiovisual, aunque esto puede variar

en dependencia del género del programa y el tipo de personaje (García Riverón 1992, 1996c, 2002, 2004, García Riverón & Marrero 2011, 2013, 2017a, 2017b, 2019). Estas lucubraciones son importantes por cuanto fundamentan la idoneidad de algunos audiovisuales para el estudio de la prosodia en general.

3. OBJETIVOS

El objetivo fundamental en este trabajo es definir el soporte teórico-metodológico para el estudio tipológico del sistema de entonación de Madrid y La Habana desde la Teoría de la Complejidad. Para explicar el modo de lograr este objetivo, en el acápite 4 se hará una síntesis del estado de la cuestión en el español madrileño. En el acápite 5 se reseñará la metodología (métodos y técnicas) de investigación utilizada en los estudios del español cubano, métodos y técnicas que en su mayoría se utilizarán para el estudio del SDC de Madrid. A tenor de esto, será necesario hacer algunas precisiones terminológicas y metodológicas que se resumirán en el acápite 6. En el acápite 7 se precisará sucintamente la metodología que se pretende aplicar para el estudio del español madrileño que, como se dijo, coincide en lo fundamental con la metodología aplicada en Cuba. En el acápite 8 se desarrollará ampliamente un aspecto que diferencia nuestra visión de la mayoría de los investigadores: *la segmentación del discurso prosódico*. Esta visión es lo que permite definir el SDC de la entonación. Comoquiera que en la Teoría de la Complejidad es un paso esencial la integración de saberes, en el acápite 9 se explicará cómo es posible integrar el modelo de Val.Es.Co. con la postura cubana —Es algo que se ha hecho también con el Análisis Melódico del Habla propuesto por Cantero Serena (2002, 2007) en García Riverón (2017)—. Para ello, será necesario explicar las relaciones epistemológicas Sujeto-Objeto en el propio acápite 9 y la relación métodos cuantitativos - métodos cualitativos en el acápite 10 (esto es importante en tanto estas dicotomías diferencian la visión de los investigadores que reseñamos y de múltiples investigadores del mundo hispánico de la visión de la *Teoría de la Complejidad* que asumimos). El acápite 11 muestra la necesidad y posibilidad de integración de saberes. En el acápite 12 se dice de modo muy resumido lo que diferencia el SDC de la entonación de otro tipo de sistemas. En el acápite 13, también resumidamente, presentamos el criterio de *redes neuronales*, que sustenta nuestro trabajo desde la *Teoría de la Complejidad* y el *lente deslizante* (propuesto en múltiples ocasiones en García Riverón 2005, García Riverón y Pérez Terán 2007), *lente deslizante* que explica este criterio de redes y actúa como herramienta de trabajo.

4. LA ENTONACIÓN DEL ESPAÑOL DE MADRID. SÍNTESIS DEL ESTADO DE LA CUESTIÓN

Para comenzar la labor investigadora, revisamos los modelos al uso que se aplican para el estudio de la entonación, desde el punto de vista del sistema y del discurso prosódico, en el español peninsular: Navarro Tomás (1918, 1946), Sosa (1999), Cantero Serena (2002, 2007), Garrido Almiñana (1991, 2003, 2018), Quilis (1993), Hidalgo Navarro (1997, 2019),

Raquel García Riverón, Evelyn Serra Castro,
Tania Silverio Pérez & Sandra Urribarres Justiz

Escandell Vidal (1999, 2017), Estebas-Vilaplana & Prieto (2008, 2010), Hualde & Prieto (2015), *NGLE*, Robles-Puente (2019), entre muchos otros.

La revisión bibliográfica nos ha permitido cotejar los resultados que obtuvieron los investigadores que nos antecedieron, resultados en su mayoría válidos y que cumplen los objetivos que persiguen los estudiosos. La mayoría de los trabajos coincide en la segmentación de las unidades. Pudimos concluir también que como norma no se contempla el objetivo de determinar el sistema de la entonación como un sistema dinámico complejo (SDC) para luego delimitar la variabilidad discursiva, según el tipo de discurso que se estudie y las diferencias tipológicas entre las variedades de lengua (García Riverón 1998, 2018, García Riverón, Pardo & Bustamante 2019, Bermúdez Sánchez 2019).

Además se concluyó que las experiencias precedentes, los estudios de la variedad de la meseta central española y los abundantes datos obtenidos por estos investigadores, nos permiten comenzar el cotejo de tipos de *discursos* del español peninsular (dicha región de la meseta central), con fines eminentemente tipológicos en tanto en la comparación se puede desvelar la *esencia* de la *identidad* de cualquier fenómeno. No pretendemos mostrar resultados novedosos en torno al español de esa región de la Península; es imposible, pues es prácticamente la más estudiada de toda la geografía hispánica. Nuestro objetivo es corroborar (y aprehender) lo definido por otros investigadores a fin de llegar a conclusiones tipológicas en relación con nuestra variedad del español, en un futuro inmediato. El primer paso es definir el sistema de los *patrones* de entonación con que estamos lidiando (ya estudiados por otros investigadores), según ya hemos hecho para el español de Cuba. En una segunda etapa, se podrá pasar a la tipología.

5. LA METODOLOGÍA. MÉTODOS, TÉCNICAS Y CORPUS ESTUDIADO EN EL ESPAÑOL DE CUBA

La investigación se realiza siguiendo los métodos y las técnicas establecidos y comprobados en trabajos anteriores (García Riverón 1996b, 1996c, 1998). No obstante, haremos un pequeño resumen. Dada la *complejidad* de los sistemas de entonación, se ha aplicado siempre un *sistema de métodos* y técnicas, con el objetivo de determinar unidades (*patrones*) estables *perceptiva*, *semántica*, *pragmática* y *acústicamente*. Fueron utilizados el método de *observación*² (García Riverón 1985, 1996) al cual, por su importancia dedicaremos desde la relación objeto-sujeto de los procesos investigadores, líneas especiales en los acápites 9 y 10. La *observación*³ —*percepción*— que denominamos *análisis auditivo o visual*, según el tipo

² Es digno de destacar que el maestro de la fonética española utiliza este modo de hacer investigación fonética. En el epígrafe de su *Manual* dedicado a la entonación literaria señala que «Además de los datos recogidos por la observación directa, se han tenido en cuenta materiales registrados en inscripciones quimográficas y en discos de gramófonos» (Navarro Tomás 1968: 11). Lo señala en varios de sus textos.

³ Después de terminado este texto, encontramos la tesis de Nafá Waasaf (2005), donde se propone la *metodología observacional* (de los teóricos de los estudios de la interpretación) para los análisis discursivo y acústico; el autor también propone métodos cuantitativos y cualitativos. En otro momento estableceremos las semejanzas y diferencias de nuestra propuesta metodológica con la de este interesante trabajo.

de muestra, es un método central en nuestro trabajo. El análisis perceptivo de las muestras, como primer paso de la investigación, permite reconocer la *identidad* de los patrones segmentados *perceptivamente*, repetimos, con lo cual se logra definir un tipo de identidad que solamente se obtiene en la relación O-S de la investigación. Lo veremos posteriormente. El análisis acústico-experimental de los *patrones* comprendió el estudio de los indicadores acústicos de la entonación: frecuencia del tono fundamental, intensidad y tiempo (F0, I, t).

Para el estudio de La Habana se utilizaron muestras de tres tipos (audiovisuales, habla espontánea y muestras de laboratorio) que permitieron reconocer el fenómeno que se buscaba en diferentes contextos discursivos (discursos de largometrajes, seriales de la televisión, cortometrajes y medios de comunicación en general, discurso de habla espontánea y semiespontánea). Se analizó algo más de 50 horas de grabación.

6. PRECISIONES TERMINOLÓGICAS NECESARIAS TREINTA Y CINCO AÑOS DESPUÉS DE DEFINIDO EL SISTEMA

Como se ha trabajado hasta ahora en el estudio de las realizaciones del sistema cubano, en los discursos de la Península también se busca la determinación de las *identidades* (que son de diversa índole) de las *unidades* o *patrones*⁴ que integrarán el SDC. Con el fin de confluir con el concepto de *patrón*, de la Teoría de la Complejidad, usamos este término como sinónimo de los que hemos empleado en trabajos anteriores del grupo, todos con la definición de unidad dinámica, compleja, en la que ocurren interacciones de frecuencia, tiempo, intensidad y timbre, eventualmente (lo veremos en otras páginas). Quedan fuera del análisis otros tipos de unidades discursivas de mayor complejidad, ya estudiadas para el español cubano: *enunciados*, *paratons*, *discursos*⁵. Entonces, el término *entonema*, definido como «la unidad de entonación formada por un haz de rasgos distintivos (acústicos) que tienen una proyección paradigmática, pero se realizan en el eje sintagmático» (García Riverón 1996: 99), debe ser revisado y se acota ahora⁶. Para acentuar su proyección fonológica, que

⁴ A pesar de las grandes divergencias en los tipos de segmentación y en los enfoques, estos *patrones* son similares, en tanto *unidades* del sistema de la entonación, a unidades descritas por otros especialistas: Concuerdan con las *unidades melódicas* de Navarro Tomás (1968 § 18). Coinciden con el concepto de sintagma de la entonación de L. Shcherba (Svetozarova 1982) o Daniel Hirst (Hirst & Di Cristo 1998). Halliday (1967) estudia la *cláusula* como opción «no marcada» de segmentación. Cruttenden (1997 [1986]) apuesta por los aspectos sintácticos. Una postura similar asume W. Chafe (1988, 1993) entre otros muchos autores, pero no nos podemos detener ahora en ello ni explicar en qué estriban las diferencias. En general, los autores que estudian los discursos, no se ocupan de estos temas (Brazil *et al.* 1980 y Brazil 1997 [1985], Hidalgo Navarro 1997). Una detallada discusión sobre las unidades prosódicas en la obra de Navarro se puede consultar en Martín Butragueño (2018).

⁵ Pueden ser consultados los trabajos de García Riverón & Marrero (2013, 2017a, 2017b, 2019), Bermúdez (2019), Pedrosa, Bermúdez & García Riverón (2019), Bermúdez, García Riverón & Ferrer Riesgo (2019).

⁶ Al principio de nuestros trabajos el término *entonema* se consideraba sinónimo de *unidad de entonación*, expresión muy usada dentro de la entonología de la época (García Riverón 1996b: 73), aunque con la diferencia de que nuestra unidad incluye las variables acústicas de F0, I y t, como se ve en la definición. Desde luego que estas sentencias han originado los desencuentros posteriores.

Raquel García Riverón, Evelyn Serra Castro,
Tania Silverio Pérez & Sandra Urribarres Justiz

no quedaba clara para los representantes de otras posturas teóricas —estructuralistas, fundamentalmente—, tomamos la definición de Cortés (1999) y Silverio Pérez (2014: 19-20), quienes asumen el *entonema* como correlato fonológico abstracto de un número infinito de curvas melódicas o contornos entonativos (campos de dispersión), con suficientes características en común para ser interpretados como similares por un oyente que domine la lengua en cuestión. Esta definición acerca el término al concepto estructuralista de *tonema* de Cantero Serena (2002) y confluye con el término *entonema* que define Muñoz Alvarado (2019) también desde una postura estructuralista. No obstante, nuestro enfoque complejo para definir el sistema, al tener en cuenta variables del *sentido* (semántico-pragmáticas), incluye además *variantes* de entonemas. Para entender las confluencias y discrepancias de estos dos modelos *vid.* García Riverón (2017). También se precisa el término *acto de habla interaccional* (AHI), que no es más que un *punto de emergencia*. Volveremos sobre el tema.

7. EL ESTUDIO DEL SISTEMA DE LA ENTONACIÓN DE MADRID. MÉTODOS, TÉCNICAS Y CORPUS

Por los criterios expuestos en el acápite 2, hemos decidido comenzar por el estudio del audiovisual *Velvet*⁷, que constituye una muestra de habla bastante formal y, tras el análisis de todas las temporadas, hemos podido percibir rasgos característicos del español de la meseta central de la Península⁸. Algunos investigadores catalogan, con razón, este tipo de discurso como «estilo semiespontáneo», en tanto «se trata, en definitiva, de la oralización de un guion escrito» (Martínez Hernández 2014). No nos vamos a detener en las bondades de este tipo de muestras para el estudio de determinados fenómenos ni en sus limitaciones; son de sobra conocidas; solamente remitimos a nuestros trabajos anteriores y al ilustrativo artículo de Diana Martínez Hernández (2014), amén de que los resultados pueden variar según el tipo de dramatizado de que se trate. Por ello siempre operamos con diferentes tipos de muestras (García Riverón 1996b, 1996c).

La muestra completa está formada por más de diez horas de grabación del audiovisual *Velvet* (diez capítulos que tienen una duración aproximada de una hora y diez minutos), el *corpus* completo del proyecto PRESEEA, que coordina la Universidad de Alcalá de Henares y un *corpus* de habla espontánea que se está grabando *in situ*. Una parte del equipo ya ha comenzado los trabajos del corpus PRESEEA (Pedrosa, Bermúdez & García Riverón, 2019; Pedrosa, 2019). Otro grupo de investigadores trabaja con la muestra del citado audiovisual español.

Ya se ha realizado el *análisis perceptivo* de las diez horas del audiovisual, y se han segmentado y sometido a análisis acústico, hasta el momento, tres horas y treinta minutos.

⁷ Productora Bambú Producciones. Producción realizada para Atres Media Televisión, Antena 3.

⁸ La primera segmentación la realizó R. García Riverón, en los años noventa, con la película de Pedro Almodóvar *Mujeres al borde de un ataque de nervios* y el serial de TVE *Aladina*. Los patrones segmentados se fueron corroborando y ampliando en el habla culta madrileña de la época durante el largo tiempo que vivió la investigadora en Madrid. Por eso el grupo tenía criterios para seleccionar el tipo de audiovisual. Aquel trabajo nunca se desarrolló de modo sistemático, como se está haciendo ahora.

Se realizó el análisis del auditivo de cuatro muestras del *corpus* PRESEEA, de las que se han segmentado y analizado acústicamente los *enunciados declarativos* que ha solicitado la dirección del proyecto. En los dos *corpus* investigados hasta el momento, han sido segmentados de modo inicial trece *patrones*.

La investigación del sistema de Madrid se realiza siguiendo los métodos y las técnicas establecidas y comprobadas en los trabajos que señalamos *supra* para Cuba y repetimos ahora: dada la *complejidad* de los sistemas de entonación en nuestro grupo se ha aplicado siempre (García Riverón 1985, 1996b) un *sistema de métodos* y técnicas, con el objetivo de determinar unidades (*patrones*) estables *perceptiva, semántica, pragmática y acústicamente*. Fueron utilizados el método de *observación-percepción*, que denominamos *análisis auditivo*, y el análisis acústico-experimental de los *patrones*, mediante el estudio de los indicadores acústicos de la entonación: frecuencia del tono fundamental, intensidad y tiempo (F0, I, t). Empleamos el *software* FORMATFACTORY, WEBLAB y PRAAT para el procesamiento acústico de los datos.

8. LA SEGMENTACIÓN DEL DISCURSO PROSÓDICO: UNA ACOTACIÓN NECESARIA

La segmentación del discurso prosódico es uno de los pasos fundamentales del estudio del *sistema* (SDC) de la entonación que genera más discusiones, al punto de que algunos autores han negado la posibilidad de segmentar unidades discretas (García Riverón 1996a: 19-31). Esto se debe a la complejidad del sistema de la entonación y de la prosodia en general. Por esta complejidad, con la lucidez que lo caracteriza, ya Tomás Navarro Tomás decía:

La división de la frase en unidades melódicas no es un hecho que se produzca siempre de una manera uniforme e invariable. Una misma frase de cierta extensión puede ser dividida en mayor o menor número de unidades, **según la intención especial**⁹ con que en cada caso se actualice su sentido. [...] Influyen en esta división circunstancias de orden lógico y emocional. (Navarro Tomás 1968: 41).

El concepto *intención* es esencial en nuestro trabajo, pues es el *ser humano*, con sus *intenciones*, sus emociones, su afectividad y expresividad (el aspecto *cognitivo*), el que modula la prosodia en las lenguas naturales, como modela la lengua en general según largos procesos morfogénicos. Por todo lo expresado hasta aquí, para la segmentación del *sistema* de la entonación (SDC), partimos de una postura *compleja, constructivista y cognitiva*. Esta premisa nos obliga a tener en cuenta también los fenómenos semánticos y pragmáticos, otro elemento que nos une al pensamiento de Navarro Tomás:

La frase se divide en unidades melódicas en correspondencia con la diferenciación que se hace de los elementos **semánticos**. La **unidad melódica** es la porción mínima del discurso con **forma musical determinada**, siendo al mismo tiempo una parte por sí misma significativa dentro del sentido total de la oración. (Navarro Tomás 1968: 38).

⁹ Las negritas en algunas citas son nuestras e indican centros de atención dentro de la idea general.

Raquel García Riverón, Evelyn Serra Castro,
Tania Silverio Pérez & Sandra Urribarres Justiz

Hay en la bibliografía un sinnúmero de criterios sobre los rasgos que pueden definir la segmentación del discurso prosódico; son rasgos formales que incluyen las inflexiones de la curva de entonación (Sosa 1999), el reajuste tonal (Cruttenden 1990) o el tiempo, entre otras variables. Son todos elementos muy importantes para la elaboración de algoritmos para procesos de tecnología del habla, programas computacionales, reconocimiento, etcétera (recuentos en Ostendorf 2000 y Garrido Almiñana 2018, entre otros). Por falta de espacio, no podemos referirnos con detalle al amplio abanico de tipos de segmentación del discurso o *continuum* de la entonación al uso en los estudios de prosodia en general; solo veremos algunas formas de segmentación, sobre todo, las utilizadas dentro del hispanismo.

Un grupo amplio de investigadores del español, al partir de cuestionarios de situaciones o frases leídas, no tiene necesidad de ocuparse de este fenómeno, por ello no referiremos estos trabajos, sin duda importantes. Esto no quiere decir que los resultados que se obtienen por otros métodos no sean válidos. Muy por el contrario, de hecho vamos viendo algunas confluencias entre los datos de estos investigadores con los nuestros.

Los autores que se enfrentan a la necesidad de segmentar el discurso prosódico con frecuencia fundamentan el proceso de segmentación a partir de *la pausa, una inflexión del tono o el grupo fónico*. Esta postura es asumida en general, esto es, fuera del hispanismo, por muchos investigadores

La *pausa* es una marca de frontera muy usual; ya lo señalaba el maestro Navarro Tomás (1968); pero hemos visto también en nuestros trabajos y en los datos de varios estudiosos que la pertinencia y la correlación de uso de esta variable dependen del tipo de modelo que se use, del tipo de discurso con que se esté trabajando, entre muchas otras variables. Por ello, como hemos apuntado, en tanto la definición de *unidades o patrones* depende del tipo de segmentación que se realice, en la bibliografía hay diversos criterios sobre los rasgos que pueden definir la *unidad* de entonación y podemos afirmar que, en su mayoría, son rasgos acústicos que van desde las inflexiones de la curva de entonación, el reajuste tonal, la duración de la sílaba final, la inflexión tonal, la declinación, hasta el tiempo, como quedó dicho.

Estamos, en la mayoría de los casos, ante una segmentación *formal*, pues se basa en rasgos de la curva, en su elaboración matemática, la estadística u otros indicadores acústicos, elementos muy importantes para la elaboración de algoritmos, para procesos, programas computacionales, reconocimiento, etcétera, también se dijo anteriormente. Sin embargo, se olvida con frecuencia que el sistema de la lengua, y de la entonación en particular, es un *sistema dinámico complejo, adaptativo* (SDC), con un eje central: el *ser humano* que produce el discurso.

A los efectos de este trabajo nos referiremos a los investigadores de la entonación del español que aplican al habla espontánea una segmentación que denominan *formal*, pues se basan en las inflexiones de la curva melódica (F0) para determinar *patrones*: Cantero Serena (2002, 2007), Cantero Serena & Font Rotchés (2009). Según estos investigadores de la Universidad de Barcelona, «se parte de un criterio formal: la presencia de una inflexión tonal que delimita el **grupo fónico**». Cantero Serena & Font Rotchés (2009: 22) aconsejan de inicio en habla espontánea «seleccionar los **enunciados** que coinciden con un turno de habla del

diálogo (normalmente breves y fáciles de identificar hasta que el investigador no haya adquirido la suficiente confianza en la identificación de los **grupos fónicos** y en la delimitación de las melodías del habla». Los investigadores apuntan, como es lógico, que cada contorno puede contener en ocasiones sintagmas más o menos definidos. En otras ocasiones contendrá oraciones más o menos completas gramaticalmente y aclaran algo importante (*loc. cit.*): «pero en ningún caso dependemos de estas unidades gramaticales para el análisis, porque las unidades que analizamos son unidades fónicas (contengan o no unidades gramaticales enteras o no)». Más bien dependen de los *enunciados* y *grupos fónicos*, que hemos marcado en cursivas en sus textos. De este modo se obtienen 17 patrones melódicos del español que se consideran más o menos generales para la entonación de la Península con los rasgos fonológicos de cada uno (Cantero Serena 2007: 163-92).

Esta postura de *segmentación formal* diferencia el criterio de Cantero Serena y Font Rotchés del nuestro —aunque no del todo— y, particularmente, del criterio del grupo de Valencia, como veremos posteriormente.

Pasemos ahora a revisar la propuesta de Antonio Hidalgo Navarro, miembro del grupo Val.ES.Co, que dirige el profesor Antonio Briz (Universidad de Valencia). Es conocido que este grupo tiene como objetivo la segmentación del discurso coloquial, esto es, va mucho más allá de la mera descripción prosódica de este tipo de discurso. Se considera que la segmentación del discurso coloquial (de la conversación coloquial) lleva aparejada la necesidad de delimitar unidades estructurales sobre las que se proyecta el complejo funcional entonativo. Esto se explica porque es difícil, y a veces imposible, «aplicar en el discurso oral espontáneo los esquemas de la sintaxis al uso» (Hidalgo Navarro 2019: 63). Esto es cierto. El grupo de Valencia, por los objetivos que se ha propuesto, comienza con la definición de las «unidades estructurales» de este tipo de discurso y crea un excelente modelo de segmentación de *unidades del discurso oral*, comprobado en muchos casos ejemplarmente con métodos cuantitativos y cualitativos (Briz 2003, Cabedo 2007, 2014, Albelda *et al.* 2014).

La propuesta del grupo de Valencia, muy bien estructurada y fundamentada, será tenida en cuenta en nuestro trabajo, en una etapa inmediata de la investigación de discurso coloquial de La Habana. Muchos de sus preceptos y unidades sintácticas serán tenidos en cuenta en nuestro grupo para el estudio del discurso coloquial con el ánimo de llegar a confluencias: postura de principio de la Teoría de la Complejidad. Nos diferencia de la visión valenciana —en relación con la entonación específicamente (no en los otros aspectos de segmentación sintáctica, que asumiremos en la medida de lo posible para este tipo de discurso)— el hecho de que en este grupo se trata de asociar las unidades discursivas segmentadas (sintácticas) con «unidades de entonación» que se van investigando *a posteriori*. Esta forma de hacer lo aparta también de Cantero Serena, quien parte de la sustancia fónica. En este sentido (solamente en este sentido), nuestro grupo se acerca más a la visión formal de Cantero Serena y Font Rotchés, pues partimos de la sustancia fónica, pero en nuestro caso, de la sustancia modelada y definida por el *ser humano*: centro del sistema y sostén del aspecto *cognitivo*.

Los investigadores de Valencia, para la segmentación de la conversación, se basan en alguna medida en los estudios de discurso coloquial oral en el mundo romance, fundamentalmente en la propuesta de Eddy Roulet para el francés. Un estupendo recuento de los

Raquel García Riverón, Evelyn Serra Castro,
Tania Silverio Pérez & Sandra Urribarres Justiz

modelos al uso para la segmentación del discurso coloquial puede verse en Pons Bordería (2014: 1-21) y en cada uno de los artículos debidos a autores o colaboradores de los diferentes modelos del libro del que este profesor es editor. Son propuestas muy interesantes e importantes para nosotros en tanto la prosodia tiene un significativo peso específico en la estructuración del modelo la propuesta de Eduardo Lombardi y Fabio Tamburini *Prominence Demarcation Model (PDM)* para el italiano y el *Co-enunciation Model (CEM)* de Mary Annick Morel para el francés. El primero, muy centrado en la delimitación de la estructura informativa, debe ser tenido en cuenta en nuestro grupo. El segundo fue aplicado al español de Cuba (Séonnet 2007a, 2007b), aunque no logramos determinar las relaciones entre el sistema de la entonación y el análisis discursivo, algo que pudimos hacer posteriormente en la tesis de la profesora Madeleine Bermúdez (2019).

El grupo de Valencia, más basado en la sintaxis, diferencia el *acto* (enunciado en la terminología tradicional) y el *subacto*. El *subacto* es una unidad sintáctica del discurso coloquial que con frecuencia corresponde al *grupo* en la terminología tradicional de los estudios de entonación (por ello no son equivalentes). En estos trabajos que reseñamos lo que se busca es la correspondencia con estructuras de la «sintaxis coloquial», con el *acto (enunciado)*, de ahí la diferencia terminológica muy justificada en este caso.

Hidalgo Navarro (2019: 67) señala, con mucha razón, la dificultad del «reconocimiento de grupos de entonación en el discurso oral» por diversos fenómenos (velocidad del habla, interrupciones, vacilaciones, etcétera). «La división automática del discurso, basada en criterios acústicos, es algo prácticamente imposible, al menos en el 100 %», concluye.

Hay momentos importantes que acercan la visión de la entonación del grupo de Valencia a la postura de nuestro grupo, que tiene objetivos desde luego mucho más modestos: definir el *sistema* de la entonación, no vamos por ahora más allá. Estos momentos que nos unen son: el reconocimiento de la *fuerza ilocutiva* propia de los actos, la *aislabilidad del acto*, que está ligada a su caracterización pragmática, y la posibilidad de identificar los *subactos*, en tanto son segmentos informativos, mediante marcas semánticas y prosódicas, etcétera. Sin embargo, nos diferencian del grupo de Valencia, cuatro puntos importantes en relación con la entonación:

1) El análisis auditivo-perceptivo se aplica en el grupo de Valencia para revisar y corregir. Se usa cuando las condiciones dificultan el análisis acústico, por ello se da preeminencia al análisis puramente acústico. En consecuencia, se parte de unidades de las estructuras de la sintaxis coloquial (Hidalgo Navarro 2019: 70). En nuestro grupo, el análisis auditivo perceptivo de los investigadores se usa para *segmentar* en un primer momento y ocupa un lugar muy importante en el proceso investigativo. Asimismo, el análisis auditivo-perceptivo como técnica de control de los investigadores durante el proceso de medición, al menos en la primera etapa del trabajo con la muestra, es imprescindible (García Riverón 1985, 1996b, 1996c). Esto se explica por criterios diferentes en las relaciones *objeto-sujeto* en nuestro grupo, que parte de la *Teoría de la Complejidad* de base dialéctica. Lo veremos en los capítulos 9 y 10.

2) Nosotros efectuamos el análisis acústico después de realizado el análisis perceptivo inicial o al unísono. En la definición del sistema de La Habana (García Riverón 1996b:

73), el análisis auditivo de la investigadora se prolongó dos años. Esta es una propuesta metodológica de nuestro grupo desde los años ochenta (García Riverón 1985, 1996b: 76-79, 2017) y son métodos aceptados por investigadores de reconocida solvencia (una detallada discusión en Zvetozarova 1982). Las muestras de los discursos peninsulares se han sometido a análisis durante un tiempo bastante mayor, sobre todo si se tiene en cuenta que la segmentación se hizo dos veces: la primera vez en Madrid y después en La Habana.

3) Como hemos señalado, en el grupo de Val.Es.Co. se ha hecho una segmentación formal de estructuras, acorde con las necesidades de una modelación «sintáctica» del discurso coloquial. Son objetivos mucho más amplios que los nuestros y los asumiremos en cuanto podamos, ya lo hemos dicho. Los objetivos nuestros son más modestos, lo repetimos. En el grupo de La Habana para definir el *sistema* de entonación (SDC) solamente se parte de la segmentación de las unidades o *patrones* de entonación desde la prosodia (lo fonético, como se señaló anteriormente), y *a posteriori*, una vez definido el sistema de la entonación, se comienza el estudio de las posibles interacciones con lo que llamamos estructuras léxico-gramaticales: el aspecto sintáctico (gramatical) y léxico.

4) En el grupo de La Habana, el análisis auditivo de jueces se realiza en un tercer nivel de análisis, para corroborar los datos. Los patrones prototípicos hallados en los trabajos iniciales se corroboraron con encuestas de diferentes tipos: con cuestionarios de preguntas abiertas, con cuestionarios de logatomo, con cuestionarios de situaciones sobre el sistema definido en toda la isla y en diferentes tipos de discursos, amén de que ha sido ampliado el número de patrones (García Riverón, 1996b, 1996c, 2002b, 2003, García Riverón, Marrero, Bermúdez & Pedrosa 2013). Volverán a ser estudiados en otros discursos. Pero esta visión concurre con la de Valencia, con un pequeño giro.

Nos parecen muy importantes los trabajos de Hidalgo (2019) y Cabedo (2009, 2011), más dedicados dentro del grupo valenciano a la prosodia de la conversación y que establecen rasgos para definir fronteras en el discurso coloquial y una fórmula probabilística del algoritmo *Modelo estadístico para la selección de términos de entonativos ligados* (MES-TEL) (Cabedo 2011). En este modelo se consideran fenómenos acústicos relevantes para la segmentación del discurso en grupos de entonación, las siguientes variables acústicas: *duración, reajuste tonal, inflexión melódica y pausa final*. Sin duda, son variables muy importantes para la segmentación formal, acústica, del discurso coloquial; sin embargo, el modelo diseñado, en el afán de lograr la «objetividad» del pensamiento positivista en la ciencia, se aleja del *ser humano*, y como bien señala el propio Cabedo de modo muy lúcido, al referir los diferentes criterios de segmentación,

De este modo, algunas propuestas recientes combinan criterios prosódicos con el sintáctico [...]. El problema para secuenciar el discurso, como se ha visto en líneas anteriores, procede del punto de partida del análisis. Al fin y al cabo, la perspectiva prosódica requiere **alineación de unidades de un cariz más subjetivo (semántico-pragmático con unidades que presentan un correlato físico (acústico))**. (Cabedo 2011: 102).

En las palabras resaltadas está el meollo del problema: pensamos que no se pueden definir *patrones de entonación* (en nuestra definición) determinantes del SDC en su primer nivel, si dejamos fuera al ser humano.

Raquel García Riverón, Evelyn Serra Castro,
Tania Silverio Pérez & Sandra Urribarres Justiz

Creemos que no solo el punto de partida es importante; son primordiales los objetivos del investigador: definir un SDC, definir rasgos para segmentar fronteras (la propuesta excelente de Adrián Cabedo), definir unidades de un nivel superior, el *acto* (como propone Hidalgo, con acierto), definir rasgos para la elaboración de algoritmos (objetivo fundamental de la importante obra de J. M. Garrido Almiñana, que desgraciadamente no hemos podido reseñar ahora, y del propio Adrián Cabedo).

En este contexto, a tenor de la amplia conferencia «Sistema y uso de la entonación en español: enfoque interactivo-funcional» que dictó el profesor Antonio Hidalgo durante el *Seminario Internacional «Las investigaciones lingüísticas en el Mundo Hispánico»* (La Habana, del 28 de enero al 1 de febrero de 2019), surgió una conversación en el sentido de proyectar un trabajo conjunto sobre estos temas. Entonces, a los tres meses, en aras de la ética y lealtad, base *sine qua non* del trabajo de nuestro grupo, hubimos de informar al profesor Hidalgo de la intención de conjugar con el método de segmentación de nuestros trabajos la visión de segmentación estadística (método cuantitativo elaborado por A. Hidalgo Navarro y A. Cabedo). Se hará un análisis acústico amplio, se aplicarán las variables que ellos emplean (ya se hace: Bermúdez 2019, Bermúdez *et al* 2019) en la medida en que los diferentes tipos de discurso lo permitan para tratar de llegar a una integración de modelos¹⁰ de la entonación y valorar qué es mejor para lograr los objetivos. La confluencia de saberes, la integración de grupos, es un principio de la Teoría de la Complejidad que aplicamos constantemente, lo reiteramos. Pero para llegar a ello, a la confluencia, hay que dejar sentada otra diferencia. Es algo que ya se viene haciendo en nuestros trabajos recientes.

Es de sobra conocida desde la pasada centuria la necesidad del paso del estudio de la *lengua* al estudio del *habla* y los discursos han propiciado la aparición de modelos y posturas teóricas diversas. Ahora bien, en muchos casos¹¹, en los estudios discursivos se apuesta solamente por una ampliación del *objeto* (O) de investigación, y no por un cambio de *paradigma* en la ciencia: la visión que permita el estudio integrador de fenómenos de alta complejidad, como es este tipo de objeto. Bien ha señalado, a finales del pasado siglo, T. Van Dijk (1995: 40) que «Deberíamos diseñar teorías complejas que den cuenta de la dimensión cognitiva, social, política, e histórica del discurso [...]».

La postura generativista y la estructuralista (*positivista* en todos los casos) quedan claras en la terminología y los objetivos, modos de hacer de algunos modelos para la segmentación de unidades del discurso coloquial en general, algo que es consecuencia del desarrollo lógico del pensamiento científico y en modo alguno significa un demérito. Es algo que se hace patente también en algunos de los modelos al uso para el estudio de la segmentación de los discursos en el mundo romance que hemos estudiado: el generativismo se hace evidente en algunos de ellos. Por eso, algunos son modelos que contradicen conceptos claves de la Teoría de la Complejidad, tales como el estudio de la unidad (*patrón*) de entonación como microsistema en sí mismo, la visión de sistemas no jerárquicos conectados en red (usando la

¹⁰ También se invitó a participar al profesor Francisco José Cantero Serena.

¹¹ No en todos los casos. Al respecto, pueden ser consultados García Riverón (2017, 2019), García Riverón & Marrero (2013, 2017, 2019), Morales & Floyd (2017), Bermúdez (2019), Massip-Bonet, Bastardas-Boada & Bel Enguix (2019) o Moreno (2019), entre muchos otros investigadores.

metáfora de redes neuronales), los *nodos* de los sistemas vistos en red, integración e interacción de niveles, integración del sujeto (S) en el proceso indagador, etcétera. En suma, se apuesta por una ampliación del *objeto*, pero se opera con las mismas herramientas conceptuales de la modernidad, conceptos del pensamiento positivista en la ciencia. Esto no mengua el valor científico de los resultados obtenidos en modo alguno, muy por el contrario: se han obtenido datos importantes que son un punto de partida que permite la integración y el paso a otras posturas teóricas para aquellos grupos de investigadores que, como el nuestro, no han arribado a esta etapa del trabajo. Por ello debemos asumir en lo posible lo que se ha realizado. También aquí se cumple otro precepto de la ciencia compleja: lo fundamental son los *datos* obtenidos con un modelo determinado, datos que se pueden mejorar, ampliar o desestimar con la comparación de modelos; ya lo hemos dicho en varios textos. Por esta razón en ningún momento el modelo debe considerarse trascendente (García Riverón 2017); por esta importante razón en nuestro grupo de investigación tratamos de no partir de un modelo establecido *a priori* o establecido para otros objetos o tipos de muestras sin comprobar su eficacia. Como bien apunta Gershenson (2013: 12),

Models are *descriptions* of modeled phenomena. As such models depend on the observer. Since there are not observations independent of observers [...] there cannot be a «direct» access to phenomena.

Esto es así y por ello ningún modelo es perdurable, como no lo es ningún algoritmo. Si fuera necesario, hay que adaptar, mejorar o, en última instancia, desestimar el modelo si el desarrollo de la ciencia así lo requiere (Aprezián 1985). Es algo cotidiano en el quehacer de la ciencia; si no fuera de este modo, no habría desarrollo científico.

9. LA CONFLUENCIA DE SABERES: POSTURA CLAVE DE LA TEORÍA DE LA COMPLEJIDAD. LA RELACIÓN SUJETO-OBJETO (S-O) EN LA INVESTIGACIÓN

Según la bibliografía revisada, a partir de lo que vemos en algunos autores, estamos ante una visión positivista típica de la modernidad cuando se trata de quitar el peso de lo perceptivo *para no desvirtuar el nivel exigible de objetividad*. Es una posición que también asume Cantero Serena en las publicaciones a que hemos hecho referencia (Cantero Serena 2002, 2007, Cantero Serena & Font Rotchés 2009¹²). Nosotros abogamos por la *Teoría de la Complejidad*, que es nuestra postura de base. Para poder confluir con estos modelos, es necesario elucidar con algo más de profundidad, aunque sea muy sucintamente, algunos conceptos clave de esta teoría, para después tratar de mostrar la posibilidad de integración de los modelos, como ya se hizo con el AMH elaborado por Cantero Serena y Font Rotchés en García Riverón (2017).

¹² El citado autor reconoce que aplica un método totalmente ajeno a la intervención de los investigadores, en el que no se pueden controlar los enunciados emitidos ni su forma en ningún sentido. Es una visión *positivista* que le permite definir un sistema *estructuralista*.

La ciencia de la simplicidad¹³ (es un término acuñado que resume el paso a una visión compleja), tanto en las ciencias naturales como en las sociales, con su postura atomizadora, positiva, de disyunción, de binarismo a ultranza, nos muestra un listado de dicotomías que hemos enumerado y explicado para los estudios del lenguaje en múltiples trabajos (García Riverón 2005, 2017, 2018, 2019, García Riverón & Marrero, 2011, 2013, 2017a, 2017b, 2019, García Riverón, Pardo & Bustamante, 2019). A los efectos de este trabajo es importante saber que la separación del *sujeto* y el *objeto* en el proceso investigador (relación S-O) atraviesa el resto de las dicotomías (Espina Prieto 2003) y el posicionamiento desde uno de los dos polos de la dicotomía marca el proceso indagador. Esta separación la hemos visto en los métodos de segmentación de la prosodia que hemos mencionado, por ello es necesario repetir la visión nuestra de una *oposición* de estas categorías de la investigación, *oposición* entendida como *oposición (unidad de contrarios) dialéctica* que contempla la *gradualidad*. Esta perspectiva es esencialmente diferente a las oposiciones de conceptos emanadas del positivismo, el empirismo, de la fenomenología, entre otros enfoques de la filosofía aplicados al desarrollo de la ciencia. En la lingüística, son las oposiciones del estructuralismo clásico.

Ahora veremos cómo el simplificar la relación S-O en los estudios de entonación, el no entenderla como una oposición dialéctica, lastra el proceso investigativo.

Sotolongo (2002) apunta que, como es conocido en la Teoría de la Complejidad, la visión mecanicista, positivista, visión simplificada de la ciencia, separa el *objeto* del *sujeto*, dos categorías vitales de la teoría y de la historia de la ciencia. Según este autor, la relación S-O puede acoger tres tendencias básicas en el tratamiento de sus componentes, que son dialécticamente contradictorios¹⁴, no solo contrarios¹⁵. Veremos, resumidamente, los tratamientos básicos de la figura epistemológica clásica S-O, que sintetiza Pedro Luis Sotolongo, tratamientos con los que los investigadores persiguen un ideal epistemológico *diferente*.

1) Primera perspectiva dentro de la ciencia de la relación S-O

La primera tendencia: *gnoseológica*, se caracteriza por que el objeto es «re-presentado» (vuelto a presentar) sin que la acción del sujeto incida, aparentemente, en esa relación. Es propia del *positivismo*. Esto es así porque al «desconectar» al sujeto de la relación con el objeto que investiga, se trata de hallar la pretendida «objetividad» del proceso investigativo. El sujeto no «contamina» la investigación y por ello se parte de métodos preestablecidos,

¹³ No es un término descalificativo; muy por el contrario, la ciencia de la *simplicidad* ha permitido llegar a la ciencia a los resultados que nos muestra hoy.

¹⁴ En lógica clásica, *procedimiento contradictorio*: cualquiera de dos proposiciones de las cuales una afirma lo que la otra niega y no pueden ser a un mismo tiempo verdaderas, ni a un mismo tiempo falsas. En *lógica dialéctica* dos conceptos se consideran *contradictorios* cuando en uno de ellos se tiene en cuenta algún rasgo del *objeto* que falta en el otro: fumador / no fumador.

¹⁵ El *procedimiento contrario* o lo *contrario* se halla en la relación excluyente entre la proposición universal afirmativa (todo hombre es mortal, el bien, el calor) y la proposición universal negativa (ningún hombre es mortal, el mal, el frío). En la lógica dialéctica es un tipo de *oposición* de conceptos que se conceptualiza como dos conceptos en uno de los cuales no solamente se niega al otro sino que, además, el concepto negador posee rasgos que se contraponen al concepto negado: salud / enfermedad. Además, entre los conceptos *contrarios* puede haber conceptos intermedios, algo que no ocurre en las oposiciones *contradictorias*.

reglas, hipótesis estrictas; hay que demostrar a ultranza lo que se pretende. Como señala Sotolongo, el papel del sujeto queda reducido a la fijación de las condiciones iniciales y «de frontera» del objeto cognitivo para su indagación o experimentación. Algunos teóricos la denominan «objetividad contemplativa». Gráficamente se representa con el sujeto entre paréntesis, en tanto queda fuera del experimento.

(SUJETO) ↔ OBJETO

Esta postura, en relación con la segmentación del discurso prosódico y el discurso coloquial, ya la hemos visto, y se manifiesta en las expresiones *no contaminar*, *objetividad*, entre otras.

Los tipos de relación S-O que Pedro Sotolongo resume buscan diferentes objetivos epistemológicos a los que no podemos aludir. Sintetizamos que el objetivo de la postura gnoseológica, según este autor, es «acceder de modo “pleno” a las objetividades de la realidad (como, por ejemplo, los aspectos bio-orgánicos, anatómicos y fisiológicos de las patologías) y plasmar un enfoque epistemológicamente *objetivante*». Se aplica en la investigación cuando «se trate de la cognición de aquellas “parcelas de la realidad” que presenten una **independencia marcada** [...] con relación a la presencia en ellas de la **subjetividad intencional humana (es decir, de aquellas realidades dependientes de la voluntad y la intención humanas)**». En consecuencia, encontramos este modo de hacer en la investigación de las realidades naturales no humanas. Por ello ha devenido en la perspectiva acostumbrada y tradicional de las ciencias naturales empíricas, la física, la química y en las ciencias matemáticas y formales. Es la postura que vamos viendo en la mayoría de los modelos al uso para el estudio de la entonación.

2) Segunda perspectiva dentro de la ciencia de la relación S-O

La segunda tendencia es característica de la fenomenología en la historia del pensamiento y de la ciencia —por ello la denomina *fenomenológica*— (Sotolongo 2002). En ella tiene un papel fundamental la subjetividad del investigador, su introspección, pues «se establecen las instancias responsables en la conciencia del sujeto por los resultados de toda acción intencional, sin, aparentemente, la incidencia del objeto» (*op. cit.*). Es lo que se denomina *subjetividad* en el proceso investigativo, en el proceder del *sujeto investigador*, tan preterido y criticado por los positivistas. En este caso, lo que queda separado es el *objeto*. El *objeto* queda «reducido al de un “fenómeno de conciencia”, susceptible de sufrir un proceso de “constitución” como una unidad de sentido cognitivo, valorativo o praxiológico en esa conciencia del sujeto» (*op. cit.*). El objetivo epistemológico desde esta postura investigadora también es obtener conocimiento, aunque de modo diferente. Es un enfoque también de *disyunción*, por ello el *objeto* se coloca entre paréntesis.

SUJETO ↔ (OBJETO)

La visión que nos dan los representantes de esta corriente del pensamiento y reseña Pedro Luis Sotolongo, la visión de la relación con la subjetividad humana en la investigación desde la perspectiva fenomenológica, tiene gran importancia en el estudio de los sistemas de

Raquel García Riverón, Evelyn Serra Castro,
Tania Silverio Pérez & Sandra Urribarres Justiz

entonación, sobre todo cuando llegamos a los aspectos semántico-pragmáticos de la prosodia. Nos dice el profesor cubano:

Los aspectos vinculados a la presencia de una dimensión no objetivable [podría serlo, lo veremos en otras páginas, acotación nuestra] de la subjetividad de los seres humanos, es decir, la indagación de una u otra faceta y/o mecanismos de *lo que aporta voluntaria e intencionalmente* la subjetividad con sus diferentes y complejas manifestaciones *conscientes y reflexivas*, son susceptibles de ser abordados a través del enfoque o perspectiva epistemológica *FENOMENOLÓGICA*. (Sotolongo 2002: s/p).

Y continúa:

Allí donde lo que interesa indagar sean precisamente los aspectos pertinentes a los procesos de conciencia mediante los cuales se van conformando unas u otras **unidades de sentido como resultado de la actividad intencional de esa subjetividad humana**, es donde yace el terreno de legitimidad para el empleo metódico de esta perspectiva con sus características *subjetivantes*. (Sotolongo 2002: s/p).

Según este autor, es una visión que se ha aplicado con éxito en el ámbito de la salud, para la caracterización psicogénica de procesos vinculados a patologías psiquiátricas; para los estudios antropológico-culturales en salud, vinculados a la indagación del sentido de una u otra percepción subjetiva de la salud o de la enfermedad en individuos. Y continúa con criterios importantes para nuestro trabajo:

Para hacer comprensible a qué equivale aquella «desconexión» del objeto a que se aludiera al mencionar el ideal epistemológico de esta perspectiva, es conveniente tener en mente que la misma se interesa **por calar en los procesos intencionales de plasmación de las unidades de sentido cognitivo, valorativo y/o praxiológico en la conciencia humana**, [...] en los cuales el procedimiento metódico fenomenológico «encierra entre paréntesis» lo que denomina «la actitud natural» de la conciencia de estar siempre *dirigida hacia algo*. (Sotolongo 2002: s/p)

Este proceder metódico le permite centrarse, pretendidamente, en lo que tiene lugar en la subjetividad intencional misma, en lo que denomina «fenómenos de conciencia» —en la «plena subjetividad»— que es por lo que se interesa, a fin de cuentas, el enfoque fenomenológico; ella [la subjetividad] constituye la pretensión o el objetivo, es decir, su «ideal epistemológico». Es la visión que utilizamos en el estudio semántico-pragmático de la prosodia y particularmente en los sistemas de la entonación a los cuales subyacen las variables *cognitivas*.

De este modo el objeto queda «convertido en “objeto de la experiencia” (en “fenómeno” de la conciencia intencional)»; el objeto queda subjetivado en su relación con el sujeto. Para esta perspectiva epistemológica tal subjetivación del objeto ocupa también el otro polo de la relación S-O. En nuestra visión, el *ser humano* es el centro del sistema dinámico complejo de la entonación. Por ello es importante emplearlo para definir las unidades de sentido (aspectos cognitivos) que se *autoorganizan* y *emergen* reflexivamente en procesos *morfogenéticos* en el uso de la lengua, desde la *intención*, que, como hemos repetido constantemente con Juarrero (1999), generan *constreñimientos*.

La *intención* (más ampliamente lo *cognitivo*, pues incluimos las *categorías semántico-pragmáticas* de *afectividad* y *expresividad*) del *sujeto* centro del sistema es la base de nuestro modelo, en tanto la *intención* subyace al *acto del habla* (García Riverón, Caballero & Maciñeira 1991, García Riverón 1998, García Riverón, Pardo & Losada 2006, 2008, García Riverón & Marrero 2013, 2017, 2019, García Riverón, Pardo & Bustamante, 2019). La intencionalidad, la emoción, la afectividad, la expresividad —lo *cognitivo*—, repetimos, modelan la prosodia y la lengua en general. Esta visión se refiere tanto a la intencionalidad del sujeto investigador (S) como a la intencionalidad del sujeto centro del sistema; sujeto investigado; *sujeto* devenido *objeto* (S/O). Ambos conceptos pueden ser investigados desde la Teoría de la Complejidad.

Esta segunda visión sobre la relación S-O en los estudios de prosodia, como norma, no se tiene en cuenta, en tanto el *sentido*, sobre todo el *sentido* de corte semántico-pragmático, queda fuera de los sistemas, aunque recientemente se ha comenzado a aceptar dentro del hispanismo como una variable desde grupos generativistas del mundo anglosajón (al respecto García Riverón 2017, 2018, García Riverón, Pardo & Bustamante 2019). Desde nuestra perspectiva, en la definición de los sistemas de entonación como SDC es imprescindible tener en cuenta esta variable, para definir el sistema y determinar cómo ocurren los fenómenos de emergencia de los sentidos en él. Ya lo hemos dicho repetidamente.

3) Tercera perspectiva dentro de la ciencia sobre la relación S-O

La tercera tendencia que señala Pedro Sotolongo es característica de la *hermenéutica* (de la interpretación de *sentidos* desde «la otredad»). Según este autor, en esta tendencia

[...] se penetra desde el interior en esa relación sujeto-objeto, considerando al sujeto inmerso, como parte integrante, en una totalidad cuya otra u otras partes puede conocer, valorar y/o transformar prácticamente como «objeto» de cognición, de valoración y/o de transformación práctica, respectivamente, *sin dejar de pertenecer a ella* [...].

A este proceso, Sotolongo lo denomina «circularidad hermenéutica objetividad subjetividad» (Sotolongo 2002: s/p). La «circularidad hermenéutica» es concepto clave de la hermenéutica desde sus inicios y muy importante para nuestros trabajos. En este caso no se separa el sujeto del objeto investigado durante la relación epistemológica. Esto es lo que hemos tratado de hacer en nuestro proceso investigativo, al incluir al *sujeto investigador* como miembro y parte del sistema prosódico de la comunidad que se investiga, sin miedo a que su subjetividad «contamine», «influya», «reste objetividad» al proceso investigador. Es algo que queda muy claro desde los inicios de nuestros trabajos (García Riverón 1987, 1985, 1996b, 1998, García Riverón, Caballero & Maciñeiras 1991), en tanto, según hemos reiterado, «todo depende del profesionalismo del investigador», con más razón si hablamos de fonetistas. Así, según anotan los teóricos de la Teoría de la Complejidad, esta interacción S-O apunta «[...] reiterativamente al sujeto ya como polo activo (agente, constituyente), ya como polo pasivo (paciente, constituido) y al objeto, a su vez, también reiterativamente ya como condicionante y constituyente, ya como condicionado y constituido» (Sotolongo 2002: s/p):

Raquel García Riverón, Evelyn Serra Castro,
Tania Silverio Pérez & Sandra Urribarres Justiz

OBJETO → ← SUJETO

Para fundamentar, dar consistencia y poner en movimiento esta última interacción, para desestimar la desconexión de ambos polos de la relación S-O en uno u otro sentido —desconexión tan enraizada en el quehacer investigador de la modernidad—, Pedro Sotolongo acude a una categoría de la filosofía que aparece desde la antigüedad, se hace evidente entre otros autores en E. Kant, así como en la dialéctica marxista: la *práctica social*. En este caso, la *praxis investigativa* es la mediadora, la negociadora entre los dos polos de los contradictorios:

SUJETO → PRAXIS INVESTIGADORA ← OBJETO

La hermenéutica, como nos la enseña Pedro Sotolongo, tiene función de *conjunción* frente a la función de *disyunción* de los otros enfoques, enfoques al uso dentro del hispanismo. Aplicada a los sistemas de la entonación, esta función de *conjunción* es articuladora y contextualizadora del *objeto* y del *sujeto*, en su elucidación y comprensión de los *patrones* y *sentidos* emergentes, desde cada uno de los procesos interaccionales de medios de expresión léxico-gramaticales con la entonación, desde los contextos y discursos del SDC de la entonación en la praxis comunicativa, interpersonal, comunitaria, social, histórica, cultural¹⁶.

A los efectos de este trabajo solamente diremos que el *objeto o dinámica indagada* (así mejor, pues estudiamos SDC), un *patrón* de entonación, por ejemplo, es una *realidad* (García Riverón 2017) que hay que aprehender por diferentes vías, en tanto el conocimiento se construye por el *sujeto* cognoscente en el lenguaje científico a través de la *actividad práctica*, concepto esencial que hemos visto. En esa *práctica*, el conocimiento se construye; es un criterio basado también en el *constructivismo* como corriente del pensamiento (García Riverón & Marrero 2017, García Riverón 2019, Morales & Floyd 2017).

Después de lo dicho (en apretadísima síntesis), queda claro que en los estudios de prosodia nos afiliamos al tercer tipo de relación O-S y, desde luego, en nuestras fundamentaciones teóricas y prácticas axiológicas tratamos de tener en cuenta, en lo posible la

omniobjetividad, entendida como concepto que aúna todas las variables que conforman la subjetividad del *sujeto investigador*, el *sujeto* en sus contextos, incluida la introspección, la valoración que hace de sí mismo y de sus aportes (o no) a la ciencia en todos los planos del quehacer social, incluidas las valoraciones que hace del resto de los investigadores, el modo en que lo hace (de modo imparcial con el objetivo de contribuir al desarrollo de la ciencia o usando estrategias manipuladoras) y, relacionado con todo lo demás, sus posturas éticas y morales.

No obstante tantos modos de proceder en la ciencia, todas las visiones en la labor indagadora son necesarias en determinados estadios y disciplinas. Lo dicho no significa deslegitimar o descalificar la perspectiva gnoseológica (positivista), muy bien representada en

¹⁶ Los dos enfoques iniciales a que hemos hecho referencia, basados en dos tipos de relaciones lógicas —*disyunción* y *reducción*; oposición de conceptos *contradictorios*— han sido, sobre todo el primero, muy analizados y explicados por muchos autores de la Complejidad, no podemos detenernos, por lo que remitimos a la bibliografía citada en nuestros trabajos.

los estudios del español y que será punto de partida para muchos temas de trabajo. Tampoco dejamos de lado la perspectiva fenomenológica, pues, como señala Sotolongo en el artículo citado (2002), «Una y otra son pertinentes, pero no en su *exclusivismo*, sino en sus respectivos ámbitos [...] de legitimidad». Por esto propusimos la confluencia de dos tipos de segmentaciones del discurso prosódico: la del grupo Va.Es.Co. y la del nuestro¹⁷. Lo explicaremos inmediatamente.

10. LA CONFLUENCIA DE SABERES: POSTURA CLAVE DE LA TEORÍA DE LA COMPLEJIDAD. LA RELACIÓN MÉTODOS CUANTITATIVOS - MÉTODOS CUALITATIVOS

La investigación con una orientación cuantitativa, según afirma la mayoría de los teóricos (Hernández Sampieri *et al.* 1991, Alonso & Saladrigas s/f), mide fenómenos, usa la estadística, las probabilidades; busca la precisión, entre muchos otros objetivos. Hernández Sampieri y colaboradores (1991: 3) declaran que el método cuantitativo «Usa la recolección de datos para probar una hipótesis con base a la medición numérica y al análisis estadístico para establecer patrones de comportamiento y probar teorías». Esto es así, pero a los efectos de nuestro trabajo, es necesario hacer una acotación. A partir de nuestra experiencia para definir un *sistema dinámico complejo adaptativo* de la entonación, para segmentar *patrones* con fines descriptivos y clasificatorios, parece más productivo establecer los *patrones*, en una primera etapa, por otros tipos de métodos, en tanto no tengamos las variables —*patrones de entonación*— que vamos a medir y cuantificar.

La estadística permite medir fronteras. Lo ha demostrado brillantemente Adrián Cabedo en su trabajo (y asumiremos su perspectiva cuantitativa); pero la estadística no permite precisar *patrones* de entonación cuya *identidad* se elabora, según ha quedado dicho de modo reiterado, en procesos morfogenéticos del desarrollo de la lengua, en la interacción comunicativa y la intencionalidad de los seres humanos, y se nos desvelan en la relación O-S del proceso investigativo. Como diría un teórico de la investigación: la estadística no permite por sí sola definir esencias: el SER. Por lo expresado, en esta relación se descubre un tipo de *identidad*, que solo surge en esta relación. Las otras identidades del *patrón* se irán desvelando por otros métodos del sistema de métodos que empleamos, si nuestro objetivo es simplemente elaborar un SDC con fines descriptivos y docentes. Todo parece indicar que obviar este paso implica la necesidad de recurrir al análisis de una ingente cantidad de datos, es algo que ha sido reiteradamente documentado, con acierto, en trabajos excelentes como los de Garrido Almiñana, que persiguen otros objetivos (Garrido Almiñana 2003), elaboración de algoritmos. Un tema imprescindible de investigación.

Ya lo decíamos hace años, siguiendo a Mario Bunge (García Riverón 1996b: 72): «Para que una colección de hechos sea CONTABLE tiene que consistir en miembros empíricamente distinguibles». No podemos contar lo que no hemos definido *a priori* con absoluta

¹⁷ También demostramos la confluencia con el AMH de F. J. Cantero Serena en García Riverón (2017).

Raquel García Riverón, Evelyn Serra Castro,
Tania Silverio Pérez & Sandra Urribarres Justiz

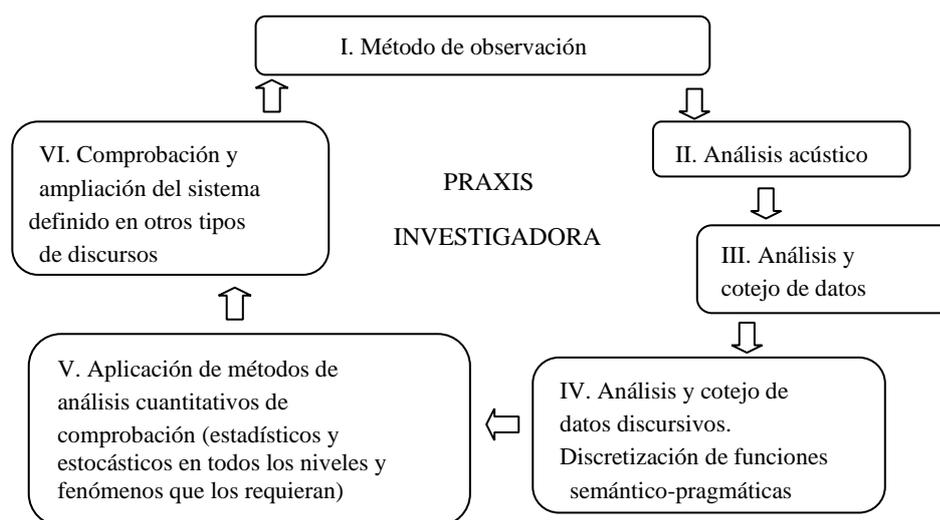
certeza y sin que haya sido comprobada esta certeza. En nuestro caso, los métodos cuantitativos son un medio de comprobarla. Por eso la propuesta de reforzar nuestro enfoque con los criterios que usan Hidalgo, Cabedo y Garrido Almiñana, pero sin desechar los otros métodos que hemos mencionado.

Según los teóricos de la metodología de la investigación, el método cualitativo explora fenómenos en profundidad, «utiliza la recolección de datos sin medición numérica para descubrir o afinar preguntas de investigación en el proceso de interpretación» (Hernández Sampieri *et al.* 1991: 7). Los métodos cualitativos y la observación son importantes para descubrir variables; en nuestro caso, variables prosódicas y semántico-pragmáticas.

Estos métodos, el método *cualitativo* y el método *cuantitativo*, no son los polos contrarios de una dicotomía contradictoria. Nosotros desestimamos la contradicción entre dos modelos metodológicos totalmente complementarios en esencia: el *cuantitativo* y el *cualitativo*. Somos partidarios del método mixto (*cualicuantitativo*) que —damos por sentado que queda claro— se correlaciona con la postura *hermenéutica* en la relación epistemológica S-O. Nuestro objetivo es conjugar las diferencias entre los dos métodos según una estrategia investigadora, un sistema de métodos —en absoluto rígidos—, no establecido *a priori*. Esto no quiere decir, sin embargo, que no se puedan sistematizar, pues, como refieren Alonso & Saladrigas (s/f: s/p),

[...] el proceso de investigación es dialéctico ya que existe un continuo ir y venir de una etapa a otra; del nivel teórico al empírico; de lo abstracto a lo concreto, observándose una superación constante de los planteamientos hasta llegar a formaciones más elaboradas y precisas.

Seguimos esta estrategia (con variantes) para definir el SDC de la entonación:



Fuente: elaboración propia

11. LA CONFLUENCIA DE SABERES: POSTURA CLAVE DE LA TEORÍA DE LA COMPLEJIDAD. UNA NUEVA PROPUESTA DE INTEGRACIÓN DE MODELOS SEGÚN NUESTRA ESTRATEGIA INVESTIGATIVA

Para tratar de justificar, una vez más, la posibilidad de integrar saberes, expondre-mos otro tipo de confluencia. Esta confluencia nos permitirá mostrar el tipo de unidades del discurso de que partimos a diferencia de otros modelos. Para ello, nos basaremos en un ejemplo del modelo *análisis interactivo funcional* que propone Hidalgo Navarro, para explicar la integración de su visión con la nuestra¹⁸. Esto nos permitirá, además, demostrar el lugar que ocupa cada postura teórica en el sistema de la entonación y en el sistema de la lengua. Como norma, los modelos al uso parten del *enunciado*, el *acto de habla*, el *grupo fónico*, las *estructuras sintácticas*, la *oración* para definir las unidades de entonación (Cruttenden 1990, Delattre 1989, Bolinger 1986, Hirst & Di Cristo 1998, Hirst 1987, 1993, 1998, 2018, Pierrehumbert 1980, Bryzgunova 1971, 1975, 1980¹⁹, t'Hart, Collier & Cohen 1990, Sosa 1999, Escandell Vidal 1999, Estevas-Vilaplana & Prieto 2008, 2010, Garrido Almiñana 2011a, 2011b,

¹⁸ Una integración con el AMH de F.J. Cantero Serena se puede ver en García Riverón (2017).

¹⁹ Aunque no conocemos el modo en que se segmentó el sistema de Elena Andreevna Bryzgunova a principio de los años sesenta, lo cierto es que en el seminario de prosodia de la Universidad M. V. Lomonosov de Moscú se ejercitaban constantemente los métodos perceptivos. Si bien es cierto que algún investigador tilda el sistema de Bryzgunova de poseer una cierta tendencia a apoyarse en los criterios sintácticos (García Riverón 1980, 1987, Hidalgo Navarro 2019), la base dialéctica del funcionalismo ruso en la sintaxis textual,

Raquel García Riverón, Evelyn Serra Castro,
Tania Silverio Pérez & Sandra Urribarres Justiz

Hidalgo Navarro 2019, 2020, Alvord 2006, Cantero Serena 2002, 2007, Cantero Serena & Font Rotchés 2009, Ballesteros Panizo 2012, Ballesteros Panizo & Font Rotchés 2019, Martín Butragueño 2014a, 2014b, 2015, 2016, 2018, 2019, Nespór & Vogel 1986, Quilis 1975, 1981, 1985, 1987, 1993, la *NGLE*, Chafe 1988, 1993, Robles Puente 2019, Vizcaíno & Cabrera 2011, 2012, Willis (2003), Dorta 2013, 2018, Dorta & Martín 2014, Dorta *et al.*, 2015, Martínez Celdrán 2011, Toledo & Gurlekian 2009, Fonseca de Oliveira & Mateo Ruiz 2020, Mateo Ruiz & Fonseca de Oliveira 2020, entre muchos otros trabajos y autores). Esta es una forma de hacer válida, aunque nosotros, para definir un SDC de la entonación, lo hacemos a la inversa: *partimos del análisis perceptivo y cognitivo* para segmentar los *patrones*. Este proceder es lo que permite evidenciar la dinámica de estos *patrones* dentro del sistema complejo. Son patrones que pueden ocupar diferentes posiciones en el sistema complejo y en los discursos, patrones que se evidencian en una relación S-O muy estrecha, como quedó dicho.

Trataremos de mostrarlo. Veamos el esquema de un ejemplo de patrón holístico de un acto declarativo, definido impecablemente por Hidalgo Navarro (2019: 207). En la fila superior hemos colocado los grupos de entonación del autor (GE). En la inferior, un esquema del comportamiento de la entonación (frecuencia, aunque el autor también señala las pausas). En la fila del medio, colocamos los patrones de entonación que un hablante cubano utilizaría en un acto (enunciado) declarativo. En cursivas, colocaremos los patrones de entonación que podríamos utilizar para otros tipos de situaciones comunicativas tipo, según nuestro SDC²⁰. Se podrían reconocer algunas otras, según las diferentes situaciones comunicativas.

GE 1	GE 2	GE 3	GE 4	GE 5	GE 6	GE 7
E-5	E-5 V-6 a	E-1 V-1 a	E-1V-6 a	E-1 V-6 a	E-1 V-6 a	E-1
Pero ↑	cuando volvió a la casa↑	la casa de su padre al cabo del tiempo↓	y vio su pipa↓	sus libros↓	sus zapatillas↓	entonces empezó a llorar desconsoladamente ↓

Como se ha mencionado reiteradamente en múltiples trabajos, en nuestro grupo, seguimos los criterios *cognitivos*²¹ de la *Escuela Cubana de Semántica* cuyos fundamentos

en el criterio de interacción de niveles y en la emergencia de los significados, aleja este sistema de los sistemas estructuralistas y generativistas. Esto se hace evidente en la crítica de Bryzgunova (1979) a la gramática académica, gramática que posteriormente asume la visión sobre la prosodia de esta autora (Bryzgunova 1980). Hemos visto en nuestra *Cátedra para el estudio de la Complejidad* cómo especialistas de diversas ramas formados con los criterios filosóficos de la *dialéctica* han podido transitar hacia este modo de hacer ciencia de modo natural (García Riverón, Pardo & Bustamante 2019). Es muy probable que de haber conocido la Teoría de la Complejidad, E. A. Bryzgunova la hubiera asumido y hubiera apoyado nuestra postura en tanto lo que hacemos no es más que la aplicación, adaptación y continuación de sus enseñanzas y de los principios éticos que nos transmitieron nuestros profesores.

²⁰ El listado de patrones se muestra al final del artículo según García Riverón (1996b, 1996c).

²¹ Siguiendo el criterio de L. Degan y colaboradores para el francés, Hidalgo Navarro (2019: § 3.3.2.1) señala la idea de que «el subacto posea relevancia cognitiva (esto es, pragmática) lo que constituye

sentara Leandro Caballero en los años ochenta (Caballero 1989a, 1989b, 1990, 1995, 1996, 2002a, 2002b, García Riverón, Caballero & Maciñeira, 1991, Caballero & García Riverón 1995) y fueran desarrollados por un sinnúmero de investigadores, que continúan trabajando: Ana Curbeira Cancela (quien coordina el grupo con absoluta abnegación), Ana María Galbán, Eric Fernández, Alba Pardo, Ida María Ayala, Marcia Losada, R. Espí, Mayelín Rodríguez, R. Castro, entre otros investigadores y alumnos. La primera aplicación de esta visión semántico-pragmática, *compleja*, del significado a los discursos se hizo en la tesis de doctorado de la profesora Marcia Losada (2003). Esos criterios *cognitivos* se presentaron y enmarcaron dentro de la Teoría de la Complejidad (Pardo Prol & Losada 2004, 2006), en un trabajo en el cual se hace explícito el objetivo (como hipótesis) de trata de establecer una relación *noesis-semiosis* desde la *reticularidad* y *dimensionalidad* del significado para el abordaje complejo de estos fenómenos. Desde este punto de vista de nuestros investigadores, los *patrones* de entonación tienen una proyección *cognitiva*, lo hemos dicho. Así, si aplicamos el análisis semántico-pragmático a este *enunciado* (que es un tipo de acto de habla entre los muchos que ya se van definiendo) de Hidalgo Navarro, en el cual insertamos los patrones cubanos, el análisis podría ser (entre otras posibilidades) el siguiente: en los patrones marcados en negritas (**E-5**, **E-1**) estamos ante *patrones* (que corresponderían a subactos de Hidalgo Navarro) que se discretizan semántico-pragmáticamente dentro de las categorías semánticas modal de *certidumbre* (*episteme*), con una perspectiva de *seguridad* sobre lo que se expresa; los patrones marcados en cursivas (**VE-6 a** y **VE-1a**), además de las categorías de *certidumbre*, se podrían discretizar desde la perspectiva semántico-pragmática dentro de la categoría de *expresividad*, en diferentes grados según interacciones de los diferentes *niveles*, *patrones* y *contextos* (podrían aplicarse otras categorías y rasgos que no mencionamos aquí). La **VE-6a** también se encuentra en preguntas con alto grado de desconocimiento (categoría de *certidumbre*), se encuentra en interacciones que asumen matices de *reproche*, rasgo que lo refiere también a la categoría de *valoración*; entre otras posibilidades que emergen de las diferentes interacciones y los contextos. De este modo se va haciendo el análisis discursivo de los procesos interaccionales del SDC de la entonación. Damos por sentado que el lector comprende que estamos hablando del español de La Habana. En el español de Madrid ya vamos encontrando diferencias sustanciales, diferencias que en el español de Valencia (que estudió Hidalgo) podrían ser distintas de las de La Habana y Madrid. Esta visión nuestra nos acerca, lo decimos una vez más, a ese investigador enorme del hispanismo que es Tomás Navarro Tomás.

Entonces, vemos cómo cada GE (subacto) de la propuesta de Antonio Hidalgo corresponde a un *patrón* de entonación definido en el SDC de nuestra variedad de lengua. Así, todo queda claro en relación con un SDC de la entonación si acotamos el razonamiento de Cabedo (2011: 102), quien nos dice con claridad encomiable que:

un apoyo argumental para el modelo de segmentación conversacional de base acústico perceptiva (y, además, pragmático cognitivo) que venimos defendiendo». También es la visión de W. Chafe (1988, 1993). Este criterio confluye también con nuestra perspectiva, aunque el profesor valenciano no lo desarrolla, pues, como expresa en varios lugares de su libro (§ 4.2 y otros), no han abordado aún estos aspectos del estudio de la prosodia.

Raquel García Riverón, Evelyn Serra Castro,
Tania Silverio Pérez & Sandra Urribarres Justiz

El español coloquial es un flujo continuo y discontinuo al mismo tiempo, continuo porque el discurso del habla espontánea es lineal temporalmente (sólo temporalmente, acotación nuestra); discontinuo porque las unidades que se detectan no siempre presentan equivalencia entre el plano sintáctico y prosódico (Martens 1993)²². En ocasiones, como señalan Hannay & Kroon (2005)²³, existen «cases where one intonational unit embraces two syntactic units, and on the other hand at cases where syntactic unit embraces two intonational units». Como se comprenderá, la posible divergencia **entre planos** supone un problema para segmentar en discurso en bloques homogéneos.

Cabedo continúa con un criterio lógico que expresa que el problema para secuenciar el discurso deriva del punto de partida del análisis, pues la perspectiva prosódica exige alinear unidades de un cariz más subjetivo (semántico-pragmático) como unidades que presentan un correlato físico.

Estos criterios son muy ciertos. Podríamos agregar que los obstáculos a que se refiere en el párrafo anterior quedan zanjados en cuanto incluimos las premisas citadas de la Teoría de la Complejidad en la estrategia investigativa. Vemos en todos los autores que hemos leído, y lo dice Adrián Cabedo, que cuando se segmenta el discurso oral con los métodos *positivistas* que rigen el pensamiento occidental, una *unidad* de entonación puede contener dos unidades sintácticas y, a la inversa, una unidad sintáctica puede contener dos unidades de entonación. Sin embargo, cuando se define un SDC de la entonación con los métodos propuestos y lo pensamos a la inversa, un *patrón* de entonación siempre corresponde a una unidad sintáctica (*acto* o *subacto*, en la terminología del grupo de Valencia) o mejor a una estructura léxico-gramatical, para ser más precisas; y con cierta regularidad presenta fronteras «medibles» de una u otra forma. Además, los *patrones* así definidos cumplen funciones semántico-pragmáticas (funciones o *sentidos* que *emergen* de diferentes tipos de *interacciones*) bien establecidas para nuestra variedad de lengua, en tanto se tienen en cuenta los procesos *cognitivos* del ser humano al definir el sistema (lo que no quiere decir que se parta de él). No estamos hablando de los procesos de truncamiento, dudas, etcétera, que con frecuencia refieren los investigadores del habla coloquial espontánea. Son fenómenos que, sin dudas, requieren un tratamiento especial y probablemente no formen parte del SDC, o podrían formar parte de otro *nodo* del sistema. Es una premisa metodológica del estudio de los textos orales coloquiales que ya se propuso para el hispanismo hace mucho tiempo (García Riverón 1998: 62-4). Lo que sí queda claro es que al definir el SDC como primer paso (García Riverón 1985, 1998, 2005, García Riverón & Fernández Pérez-Terán 2007) o como *nodo* de una red de un SDC facilitaría el estudio de estos fenómenos no frecuentes en otros tipos de discursos.

²² Se refiere al trabajo de P. Martens (1993): «Intonational grouping, boundaries and syntactic structure in French». *Proceedings of ESCA. Workshop on Prosody*, 156-9.

²³ Se refiere al trabajo de M. Hannay & C. Kroon (2005): «Acts and the relationship between discourse and grammar». *Functions of Language* 12/1, 87-124.

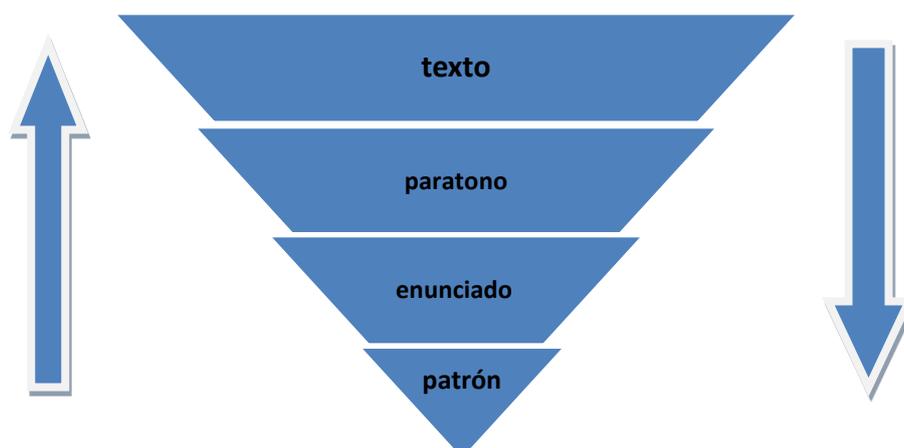
12. LAS UNIDADES DEL SDC DE LA ENTONACIÓN: LO QUE DIFERENCIA EL SDC DE LA ENTONACIÓN DE OTROS TIPOS DE SISTEMAS

Hemos tratado de mostrar cómo un *patrón* de entonación dentro de un SDC puede ocupar diferentes posiciones en el discurso y, en consecuencia, cumple diferentes funciones tanto sintácticas como semántico-pragmáticas. Hemos dicho *mostrar* debido a que el espacio no nos permite demostrarlo desde los datos que poseemos. Por el momento, remitimos al lector a los trabajos antes publicados. Se hace evidente esta dinámica en García Riverón, Caballero & Maciñeira (1991), García Riverón (1996b) y García Riverón (1998), especialmente donde se fundamenta la posibilidad de establecer campos semánticos-comunicativos-pragmáticos que incluyen los aspectos quinésicos. Las interacciones y riqueza de los fenómenos de un sistema complejo se pueden rastrear en un amplio número de trabajos de nuestros investigadores sobre diferentes tipos de discursos²⁴. Entonces, cuando se define un SDC de la entonación (y en su momento de la *prosodia*), deja de existir «la posible divergencia **entre planos**». Deja de existir esta divergencia, que con mucha razón preocupa al profesor Adrián Cabedo, porque los *planos, niveles, estructuras sintácticas, enunciados, actos, subactos*, etcétera, son unidades del estructuralismo clásico y el generativismo (aspecto *epistemológico* de la teoría de la ciencia) que en el SDC adquieren otros matices y en teoría podrían hasta desaparecer en tanto no son esenciales para la fundamentación *ontológica* del SDC. Esto ocurre así porque los *planos, niveles, estructuras sintácticas, actos, subactos* que acabamos de enumerar y los *patrones de entonación* se *autoorganizan*, en procesos *de interacción* de los cuales *emergen* los significados o los sentidos²⁵ según las necesidades comunicativas de los hablantes. Este movimiento dinámico de este tipo de sistema es lo que hemos querido representar gráficamente en el triángulo inverso que figura a continuación. La orientación bidireccional de las flechas elimina cualquier posibilidad de interpretación estructural o jerárquica de otros modos de ver el *objeto* o mejor la *dinámica indagada*. Según nuestros datos, un mismo *patrón* de entonación puede ser un enunciado, una cláusula, un subacto, un complemento, y hasta un paratono (lo veremos en otras páginas) esto es, puede interactuar con cualquier «estructura» de la lengua según las necesidades comunicativas de los hablantes en el intercambio comunicativo.

²⁴ A la luz de todos los discursos estudiados y los datos que poseemos dedicaremos otras páginas más amplias al tema.

²⁵ Son todos términos de la Teoría de la Complejidad que hemos usado y explicado en otros textos de modo reiterado.

Raquel García Riverón, Evelyn Serra Castro,
Tania Silverio Pérez & Sandra Urribarres Justiz



Fuente: Bermúdez (2019) (gráfico adaptado)

13. LAS REDES NEURONALES

La confluencia de los diferentes tipos de posturas, la nuestra, la de Antonio Hidalgo Navarro, la de otros investigadores, se logra si, al aplicar el concepto de redes neuronales con que operamos, concepto que han asumido varios investigadores de nuestro grupo de PRE-SEEA (veremos en otro momento las propuestas de Francisco Moreno 2019 para la sociolingüística), nos damos cuenta de que estamos posicionados en diferentes *nodos* de la *red*. Entonces, si aplicamos la estrategia de lente deslizante que hemos formulado reiteradamente como principio metodológico escalonado desde los estudios de la Teoría de la Complejidad (García Riverón 2005, García Riverón & Pérez-Terán 2007), nos damos cuenta de que cada grupo de investigadores está trabajando en diferentes *nodos de la red*, *nodos* que corresponden a diferentes niveles del lente deslizante resumido en este esquema²⁶.

Al mismo tiempo, es necesario recordar otra premisa muy importante de la Teoría de la Complejidad: al definir un sistema, *los niveles inferiores no influyen en los superiores*. Esto es, *para definir el sistema no es necesario en primera instancia tener en cuenta esos niveles que están por debajo del sistema que queremos definir*.

Esto no quiere decir que no intervengan en procesos de «superficie», como los procesos de focalización y topicalización discursiva, en las relaciones sujeto-verbo-complementos con la prosodia o en algunos procesos micromelódicos, entre otros fenómenos (veremos

²⁶ En puridad, los niveles 2 y 3 también corresponden a SDC en sí mismos. De modo que, si somos totalmente congruentes, los patrones holísticos de los enunciados de Hidalgo Navarro (en gran medida emanados del generativismo) y los trabajos del AMPER, generativistas de modo fehaciente, no podrían ser colocados en esas dos posiciones de un SDC de la entonación sin la adecuación metodológica y la fundamentación teórica requerida. No obstante, es algo que se podría hacer. Por ello, y porque nos parece muy esclarecedor para los investigadores que no trabajan desde la Teoría de la Complejidad, construimos el esquema de este modo.

en otras páginas con detenimiento en qué momentos este *nodo* es importante para el sistema prosódico). Por eso el lente deslizante permite correlacionar la dinámica indagada con los *nodos* de la red que corresponderían a otros *nodos* y permite correlacionar e interrelacionar los resultados que se van obteniendo. Esta premisa teórica y metodológica nos separa esencialmente de los modelos estructuralistas y de los generativistas, que, como es conocido desde los trabajos primigenios del MIT, han tenido objetivos diferentes: desarrollar la lingüística computacional. Por ello van a las estructuras inferiores y construyen los esquemas jerárquicos de árboles desde abajo tan usados también en prosodia para otros objetivos (Apre-sián 1985).

14. LENTE DESLIZANTE APLICADO AL ESTUDIO DE LA PROSODIA

Nivel 3: Modelo interaccional funcional (patrones holísticos de los enunciados).

Nivel 1: *Sistema dinámico complejo de los patrones del SDC de entonación.*

Nivel 2: Modelos de investigación de estructuras inferiores (AMPER).

Así, para la definición del SDC de la entonación, nuestro grupo ha trabajado en el nivel 1, (anidado) entre los niveles 2 y 3 de la estrategia investigativa, que corresponden todos a *nodos* de la red del SDC. En este nivel también trabajan otros importantes grupos de investigadores que, como dijimos, no hemos reseñado porque usan otro tipo de metodología para definir las unidades, aunque van teniendo resultados importantes que referiremos en su momento. En el nivel 3 trabaja el profesor Hidalgo Navarro (2019, 2010), cuyo objetivo hasta el momento es definir patrones melódicos de los *actos* (enunciados), como es el objetivo de los ya mencionados trabajos de Ballesteros Panizo (2012), Ballesteros Panizo & Font Rotchés (2019), Mateo Ruiz & Fonseca de Oliveira (2020), Fonseca de Oliveira & Mateo Ruiz (2020). Nuestro grupo ha trabajado también en este nivel 3 y en otros *nodos* de mucha mayor complejidad en los estudios de discurso que se enumeran en la bibliografía, y en los trabajos del proyecto PRESEEA, que va estudiando de momento el *enunciado* por acuerdo metodológico del grupo que coordinan los profesores Pedro Martín Butragueño, de El Colegio de México, y Eva Velásquez, de la Universidad de Querétaro (*vid.* en Pedrosa, Bermúdez & García Riverón 2019 los trabajos que van saliendo de esta línea de investigación). Desde el nivel 2 van saliendo importantes congruencias en relación con la estructura sintáctica en su relación con la unidad de entonación en los trabajos del AMPER. Son trabajos que coordinan Eugenio Martínez Celdrán, Josefa Dorta y Ana María Fernández Planas, a cuyos valiosos resultados no nos podemos referir aquí. Muchos de ellos van arrojando resultados para el español de Cuba en los trabajos mencionados *supra* de J. Dorta y su grupo de investigadores, algo muy conveniente porque entran en una parcela de la cual no nos estamos ocupando en los grupos de La Habana y de Santa Clara. Los resultados del grupo de Canarias han sido reseñados en casi todos nuestros trabajos y les dedicaremos más páginas por la importancia que tienen para completar el cuadro de la entonación cubana. El valor de los trabajos de Martín Butragueño para el español mexicano es incuestionable y contamos con un amplio grupo de contribuciones de este profesor que ya hemos incorporado a nuestros análisis una vez más con el objetivo

Raquel García Riverón, Evelyn Serra Castro,
Tania Silverio Pérez & Sandra Urribarres Justiz

de encontrar confluencias (García Riverón 2019). Quedan otras muchas contribuciones que reseñaremos en su momento²⁷.

* * *

Los fundamentos teórico-metodológicos que hemos resumido en este artículo nos han permitido iniciar el estudio tipológico del sistema de entonación de La Habana y Madrid. Como se dijo, hemos segmentado trece patrones de las muestras de la variante de la meseta central, de los cuales por el momento hemos estudiado tres, que presentaremos en cuanto tengamos los datos completos de todos los muestreos.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- ALBELDA, M., A. CABEDO, M. ESTELLÉS & V. GONZÁLEZ (2014): "Las unidades del discurso oral. La propuesta Val.Es.Co. de segmentación de la conversación coloquial". *Estudios de Lingüística del Español* 35, 13-73
- ALONSO, M. & H. SALADRIGAS (s/f): *Metodología de la investigación social*. Materiales para la maestría en Marketing, gerencia y comunicación. Facultad de Comunicación. Universidad de la Habana. Inédito.
- ALVORD, S. M. (2006): *Spanish intonation in contact. The case of Miami Cuban bilinguals*. University of Minnesota.
- APRESIÁN, J. D. (1966): *Idei i metody sobremennoi structurnoi lingvistiki*. Se cita por la edición cubana. La Habana: Editorial Ciencias Sociales, 1985.
- BALLESTEROS PANIZO, M. P. (2012): "Entonación como sistema complejo y análisis de la melodía asturiana". *Oralia* 15, 307-24.
- BALLESTEROS PANIZO, M. P. & D. FONT ROTCHÉS (2019): "Acoustic analysis of intonation: Comparison between two dialects of Spanish from the North of the peninsula." *Lingua* 221, 49-71.
- BERMÚDEZ SÁNCHEZ, M. (2019): *Entonación y discurso académico: Funciones demarcativa, focalizadora y comunicativa en el discurso académico oral del profesor*. Tesis doctoral inédita. Universidad Central de Las Villas.
- BERMÚDEZ SÁNCHEZ, M. R. GARCÍA RIVERÓN & C. FERRER RIESGO (2019): "Paratones en el discurso académico oral: estudio experimental en una muestra de conferencias universitarias". En *Estudios de Fonética Experimental XXVIII*. Barcelona: Universidad de Barcelona, 185-227.
- BOLINGER, D. (1986): *Intonation and its Parts. Melody in Spoken English*. Stanford University Press.
- BRAZIL, D., S. COUTHARD & C. JONES (1980): *Discourse Intonation and Language Teaching*. London: Longman.
- BRIZ, A. (2003): "Las unidades de la conversación: el acto". En J. L. Girón Alconchel *et al.* (coords.): *Estudios ofrecidos al profesor José Jesús de Bustos Tovar*, vol. II. Madrid: Universidad Complutense de Madrid, 953-68.

²⁷ Es imprescindible hacer notar que, en alguna medida, nuestro lente deslizante de niveles metodológicos para el estudio de la entonación se acerca a la definición que Martín Butragueño (2018: 2) da de *prosodia enunciativa*: «Por *prosodia enunciativa* se entiende aquí la que tiene que ver con los fenómenos fónicos que ocurren por encima de la palabra y por debajo del enunciado, ambos incluidos, con cierto énfasis en los datos obtenidos en contexto [...]». Habrá que tener en cuenta la ampliación de estos trabajos.

Apuntes teórico-metodológicos para el estudio tipológico del sistema de entonación de Madrid y La Habana desde la Teoría de la Complejidad

- BRYZGUNOVA, E. (1971): "The Declarative-Interrogative Opposition in Russia". *Slavic and East European Journal*, 19(2), 155-61.
- BRYZGUNOVA, E. (1975): "O smyslorazlichitelnij vozmozhnostij russkoi intonatsii." *Voprosy Jazykoznanija* 4, 42-52.
- BRYZGUNOVA, E. (1979): "Smyslovoe vsomodeistvje predlozhenija". *Sintaksis Teksta*. Moskva: Nauka.
- BRYZGUNOVA, E. (1980): *Intonatsia*. Akademia Nauk SSSR, Russkaja Grammatika. Moskva: Akademia.
- CABALLERO, L. (1989a): "Estudio ideográfico de la valoración en el español actual de Cuba". *Facultad de Artes y Letras. Universidad de La Habana*, 209-29.
- CABALLERO, L. (1989b): "Introducción teórica al estudio semántico e ideográfico de la valoración en el español de Cuba". *EMPES, La Habana*, 27-88.
- CABALLERO, L. (1990): "Semántica e ideografía del español de Cuba: ensayos sobre la semántica de bueno". *Revista cubana de ciencias sociales* 27, 57-69.
- CABALLERO, L. (1995): "Semiótica y diccionario" (inédito).
- CABALLERO, L. (1996): Ilocuciones valorativas en español. En G. Wotjak (ed): *El verbo español. Aspectos morfosintácticos, sociolingüísticos y léxicogenéticos*. Frankfurt: Vervuert / Madrid: Iberoamericana, 93-109.
- CABALLERO, L. (2002a): "Estrategia, modalidad e ilocución: tres conceptos de una sistemática comunicativa". En *Estudios lingüísticos cubanos II*. València: Universitat de València, 131-5.
- CABALLERO, L. (2002b): Modalidades semánticas del lenguaje. En *Estudios lingüísticos cubanos II*. València: Universitat de València, 137-60.
- CABALLERO, L., G. AMENGUAL & D. MÁRQUEZ (1992): *Diccionario Ideográfico y Semántico*. La Habana: EMPES.
- CABALLERO, L. & R. GARCÍA RIVERÓN (1995): *Semántica, pragmática y prosodia de la valoración del español de Cuba* (inédito).
- CABEDO, A. (2007): "Marcas prosódicas del registro coloquial en la conversación". *Cauce* 30, 41-56.
- CABEDO, A. (2009): *La segmentación prosódica en español coloquial*. Valencia: Universidad de Valencia.
- CABEDO, A. (2011): "Hacia un modelo predictivo para la segmentación prosódica del discurso oral coloquial". *Oralia* 14, 85-104.
- CABEDO, A. (2014): "On the delimitation of discursive units in colloquial Spanish". En S. Pons Bordería (ed.): *Discourse Segmentation in Romance Languages*. Amsterdam: John Benjamins, 157-83.
- CANTERO SERENA, F. J. (2002): *Teoría y análisis de la entonación*. Barcelona: Edicions de la Universitat de Barcelona.
- CANTERO SERENA, F. J. (2007): "Patrones melódicos del español en habla espontánea". En *III Congreso Internacional de Fonética Experimental*. Santiago de Compostela: Xunta de Galicia, 181-94.
- CANTERO SERENA, F.J. & D. FONT ROTCHÉS (2009): "Protocolo para el análisis melódico del habla". En *Estudios de Fonética Experimental XVIII*. Barcelona: Universitat de Barcelona, 17-32.
- CAPRA, F., A. JUARRERO, P. SOTOLONGO & J. VAN UDEN (2007): *Reframing Complexity. Perspectives from the North and South. (Exploring Complexity)*. s/l: ISCE Publishing.
- CHAFE, W. (1988): "Linking Intonation in Spoken English". En J. Harman & S. Thomson (eds.): *Clause Combining in Grammar and Discourse*. Amsterdam: John Benjamins.
- CHAFE, W. (1993): "Prosodic and Functional Units Spoken English". J. A. Edwards & M. D. Lampert (eds): *Talking Data Transcription and Coding in Discourse Research*. Hillsdale Lawrence Erlbaum Association.
- CORTÉS, M. (1999): *Adquisición de la entonación española por parte de hablantes nativos de chino*. Tesis doctoral. Universitat de Barcelona.
- CRUTTENDEN, A. (1990 [1986]): *Entonación*. Barcelona: Teide.
- DELATTRE, P. (1969): "L'intonation per les oposicions". *Le Français dans le Monde* 64, 6-13.

Raquel García Riverón, Evelyn Serra Castro,
Tania Silverio Pérez & Sandra Urribarres Justiz

- DORTA, J. (ed.) (2013): *Estudio comparativo preliminar de la entonación de Canarias, Cuba y Venezuela*. Santa Cruz de Tenerife: La Página Ediciones.
- DORTA, J. (ed.) (2018): *La entonación declarativa e interrogativa en cinco zonas fronterizas del español. Canarias, Cuba, Venezuela y San Antonio de Texas*. Frankfurt am Main: Peter Lang.
- DORTA, J., B. HERNÁNDEZ DÍAZ, DÍAZ CABRERA, & CHAXIRAXI (2015): "La entonación cubana en zonas rurales: La Habana y Santa Clara". En A. Cabedo Nebot (ed.): *Perspectivas actuales en el análisis fónico del habla. Tradición y avances en la fonética experimental*. Valencia: Universidad de Valencia, 45-55.
- DORTA, J. & J. S. MARTÍN (2014): "Estudio preliminar de la fonética y fonología de la entonación de La Habana en el marco de AMPER-Cuba". En Y. Congosto Martín, M. L. Montero Curiel & A. Salvador Plans (eds.): *Fonética experimental, educación superior e investigación. T. I. Fonética y fonología*, 189-209.
- ESCANDELL VIDAL, M. V. (1999): *Introducción a la pragmática*. Madrid: Anthropos / UNED.
- ESCANDELL VIDAL, M. V. (2017): "Intonation and evidentiality in Spanish polar questions". *Language and Speech* 60, 224-41.
- ESPINA PRIETO, M. (2003): "Complejidad y pensamiento social". En L. Carrizo, M. Espina Prieto & J. T. Klein (eds.): *Transdisciplinarietà y Complejidad en el Análisis Social*. UNESCO, documento de debate, 11-32. En línea: <<https://disi.unal.edu.co/~lctorress/PSist/PenSis64.pdf>>.
- ESTEBAS VILAPLANA, E. & P. PRIETO VIVES (2008): "La notación prosódica del español: una revisión del Sp_ToBI". En *Estudios de Fonética Experimental XVII*. Barcelona: Universitat de Barcelona, 263-83.
- ESTEBAS VILAPLANA, E. & P. PRIETO VIVES (2010): "Castilian Spanish Intonation". En P. Prieto & P. Roseano (eds): *Transcription of Intonation of Spanish Language*. München: Lincom Europa, 17-48.
- FONTELA RIZO, J. L., & A. LÓPEZ ADMIRAL (2007): *Archipiélago cubano*. La Habana: Cubalibri.
- FONSECA DE OLIVEIRA, A. & M. MATEO RUIZ (2020): "Aproximación a las características melódicas de la entonación emotiva del español hablado por brasileños: una mirada a los enunciados enfáticos". Comunicación en el *XLIX Simposio de la Sociedad Española de Lingüística*. Tarragona: Universitat Rovira i Virgili.
- JUARRERO, A. (1999): *Dynamics in action: Intentional Behavior as a Complex System*. Cambridge, Mass. / London: The MIT Press / Oxford: Oxford University Press.
- LOSADA, M. (2003): *Discurso y dimensión referencial* (Tesis doctoral). Universidad de La Habana, facultad de Lenguas Extranjeras, La Habana, Cuba.
- MORENO, F. (2019): *Sociolingüística Cognitiva*. Ponencia en el *Seminario Internacional «Las investigaciones lingüísticas en el Mundo Hispánico»* (La Habana, 28/1-1/2/2019).
- GARCÍA RIVERÓN, R. (1987): *La interrogación. Introducción a su estudio*. La Habana: Editorial Científico-Técnica.
- GARCÍA RIVERÓN, R. (1992): "Hacia una caracterización lingüística del personaje en la dramaturgia verbal". *Estudio Profesional*. Madrid / La Habana: IORTVE-CERT, 3-15.
- GARCÍA RIVERÓN, R. (1996a): *Aspectos de la entonación hispánica*, vol. I. Cáceres: Universidad de Extremadura.
- GARCÍA RIVERÓN, R. (1996b): *Aspectos de la entonación hispánica*, vol. II. Cáceres: Universidad de Extremadura.
- GARCÍA RIVERÓN, R. (1996c): "La entonación de los locutores". *Lingüística y Literatura* 30, 17-28.
- GARCÍA RIVERÓN, R. (1998): *Aspectos de la entonación hispánica*, vol. III. Cáceres: Universidad de Extremadura.
- GARCÍA RIVERÓN, R. (2002a): "La lengua materna en la radio". *Boletín de la radio*. La Habana: Instituto Cubano de Radio y Televisión.

- GARCÍA RIVERÓN, R. (2002b): “El significado de la entonación: Primer acercamiento a los datos”. *Ora-lia* 5, 53-74.
- GARCÍA RIVERÓN, R. (2003): “El significado de la entonación”. En E. Herrera & P. Martín Butragueño (eds.): *La tonía: dimensiones fonéticas y fonológicas*. México D.F.: El Colegio de México, 245-65.
- GARCÍA RIVERÓN, R. (2004): “La entonación de los actores”. En S. Valdés Bernal (ed.): *Pensamiento lingüístico del Caribe*. Santo Domingo: Academia de Ciencias, 11-137.
- GARCÍA RIVERÓN, R. (2005): “El estudio de la entonación”. *Moenia* 11, 141-76.
- GARCÍA RIVERÓN, R. (2017): “De los discursos al sistema dinámico complejo, del sistema dinámico complejo a los discursos. Consideraciones generales sobre la aplicación del modelo análisis melódico del habla (AMH) a un sociolecto de la ciudad de Santiago de Cuba”. En prensa.
- GARCÍA RIVERÓN, R. (2018): “De los discursos al sistema dinámico complejo, del sistema dinámico complejo a los discursos. Consideraciones sobre la aplicación del modelo análisis melódico del habla (AMH) a un sociolecto de la ciudad de Santiago de Cuba: sobre la terminología”. *Revista Cubana de Lingüística. Suplemento* (en prensa).
- GARCÍA RIVERÓN, R., L. CABALLERO & M. MACIÑEIRAS (1991): *Cuestiones de Lingüística comunicativa del español de Cuba*. La Habana: Academia de Ciencias de Cuba.
- GARCÍA RIVERÓN, R. & F. FERNÁNDEZ PÉREZ-TERÁN (2007): «AMPER-CUBA: primeros resultados de un proyecto conjunto». En M. González González, E. Fernández Rei & B. González Rei (eds.): *III Congreso internacional de fonética experimental*. Santiago de Compostela: Xunta de Galicia, 339-54.
- GARCÍA RIVERÓN, R. & A. F. MARRERO MONTERO (2013): “Discurso, prosodia e intencionalidad: una visión desde la complejidad”. *Llengua, Societat i Comunicació* 11, 82-90.
- GARCÍA RIVERÓN, R. & A. F. MARRERO MONTERO (2017a): “Medios de expresión prosódicos de fenómenos discursivos en los noticieros del Sistema Informativo de la Televisión Cubana: un nuevo patrón de entonación”. *Revista Universidad de La Habana* 284, 101-9.
- GARCÍA RIVERÓN, R. & A. F. MARRERO MONTERO (2017b): “Multimodalidad y retórica en la nueva política de los medios de comunicación: el caso de *Cuba Dice*”. *Moenia* 23, 621-65.
- GARCÍA RIVERÓN, R. & A. F. MARRERO MONTERO (2019): “A Complex Approach to Prosodic Discourse Variation”. En A. Massip-Bonet, G. Bel-Engui & A. Bastardas-Boada (eds): *Complexity Applications in Language and Communication Science*. Cham: Springer, 207-23.
- GARCÍA RIVERÓN, R., A. MARRERO, M. BERMÚDEZ, A. PEDROSA (2013): *Atlas Lingüístico de Cuba (ALCu)*, Vol. 5. *Gramática. Fonética*. La Habana: Academia de Ciencias de Cuba.
- GARCÍA RIVERÓN, R. A. PARDO & S. BUSTAMANTE (2019): “El grupo red de complejidad y lenguajes: historia y situación actual”. Ponencia en el *VII Encuentro Nacional de Complejidad*. La Habana, enero de 2019.
- GARRIDO ALMIÑANA, J. M. (2018): “Using large corpora and computational tools to describe prosody: An exciting challenge for the future with some (important) pending problems to solve”. En I. Feldhausen, J. Fliessbach & M. M. Vanrel (eds.): *Methods in prosody. A Romance language perspective*. Berlin: Language Science Press, 3-43.
- GARRIDO ALMIÑANA, J. M. (1991): *Modelización de patrones, melódicos del español para la síntesis y el reconocimiento del habla*. Barcelona: Universidad de Barcelona.
- GARRIDO ALMIÑANA, J. M. (2003): “La escuela holandesa: el modelo IPO”. En P. Prieto: *Teorías de la entonación*. Barcelona: Ariel, 97-122.
- GERSHENSON, C. (2013): “Facing complexity: Prediction vs. Adaptation”. En I. Massip-Bonnet & A. Bastardas Boada (eds.): *Complexity Perspectives on Language, Communication and Society*. Berlin / Heidelberg: Springer, 3-14.
- T'HART, J., R. COLLIER & A. COHEN (1990): *A Perceptual Study of Intonation. An experimental-approach to speech melody*. Cambridge: Cambridge University Press.

Raquel García Riverón, Evelyn Serra Castro,
Tania Silverio Pérez & Sandra Urribarres Justiz

- HALLIDAY, M.A.K. (1967): *Intonation and Grammar in British English*. The Hague: Mouton.
- HERNÁNDEZ SAMPIERI, R. *et al.* (1991): *Metodología de la investigación*. Ciudad de México: Educación Interamericana Editores S. A.
- HIDALGO NAVARRO, A. (1997): *La entonación coloquial. Función demarcativa y unidades de habla*. Valencia: Universidad de Valencia.
- HIDALGO NAVARRO, A. (2019): *Sistema y uso de la entonación en español hablado. Aproximación interactivo funcional*. Santiago de Chile: Ediciones Universidad Alberto Hurtado.
- HIDALGO NAVARRO, A. (2020): "Rasgos melódicos de la emoción: estudio de un corpus". Comunicación en el *XLIX Simposio de la Sociedad Española de Lingüística*. Tarragona: Universitat Rovira i Virgili.
- HIRST, D. (1987): *La représentation linguistique des systemes prosodiques: une approche cognitive*. Université de Provence. Thèse de Doctorat d'État.
- HIRST, D. (1993): "Detaching intonational phrases from syntactic structure". *Linguistic Inquiry* 24/4, 781-88.
- HIRST, D. (1998): "Intonation in British English". En D. Hirst & A. Di Cristo (eds.): *Intonation Systems. A survey of Twenty Languages*. Cambridge: Cambridge University Press, 60-89.
- HIRST, D. (2018): "On prosodic structure". Comunicación presentada a la *9th International Conference on Speech Prosody*. Poznań.
- HIRST, D. & A. DI CRISTO (1998): *Intonation systems. A survey of twenty Languages*. Cambridge: Cambridge University Press.
- HUALDE, J. I. & P. PRIETO (2015): "Intonational variation in Spanish: European and American Varieties". En S. Frota & P. Prieto (eds): *Intonation in Romance*. Oxford: Oxford University Press, 350-91.
- MATEO RUIZ, M. & A. FONSECA DE OLIVEIRA (2020): "Español meridional: más allá de la melodía de la conversación". Comunicación en el *XLIX Simposio de la Sociedad Española de Lingüística*. Tarragona: Universitat Rovira i Virgili.
- MARTÍN BUTRAGUEÑO, P. (2014a): "Más sobre la llamada entonación imperativa. Datos del español de México". En A. Hidalgo, C. Hernández Sacristán & F. Cantero (eds.): *La fonética como ámbito interdisciplinar. Estudios de fonopragmática, fonética aplicada y otras interfaces*. Valencia: Universidad de Valencia, 172-96.
- MARTÍN BUTRAGUEÑO, P. (2014b): Prosodia fonética de enunciados representativos e interrogativos absolutos: elementos locales y globales. *Estudios de fonética experimental* 23. Barcelona: Universitat de Barcelona, 125-202.
- MARTÍN BUTRAGUEÑO, P. (2015): "Hacia una prosodia basada en el uso: actos de habla del español mexicano". *Normas* 5, 97-115.
- MARTÍN BUTRAGUEÑO, P. (2016): "A veces lloro mis lágrimas. Aproximación multivariable a los actos de habla expresivos en el español mexicano". *Estudios de lingüística aplicada* 63, 59-102.
- MARTÍN BUTRAGUEÑO, P. (2018): "Las unidades prosódicas superiores según Navarro Tomás". Ponencia en el coloquio *Ecos de Tomás Navarro Tomás a cien años de la publicación del Manual de pronunciación*. Ciudad de México: UNAM.
- MARTÍN BUTRAGUEÑO, P. (2019): *Fonología variable del español de México. Vol. II: Prosodia enunciativa. Tomo 1*. Ciudad de México: El Colegio de México.
- MARTÍNEZ CELDRÁN, E. (2011): La línea melódica de la entonación declarativa e interrogativa absoluta en el español de España. *El estudio de la prosodia en España en el siglo XXI: Perspectivas y ámbitos*, 125-140.
- MARTÍNEZ HERNÁNDEZ, D. (2014): "Análisis melódico de la ironía en el discurso televisivo". En A. Hidalgo Navarro, C. Hernández Sacristán y F. J. Cantero Serena (eds.): *La fonética como ámbito interdisciplinar. Estudios de fonopragmática, fonética aplicada y otras interfaces*. Valencia: Universidad de Valencia, 197-222.

Apuntes teórico-metodológicos para el estudio tipológico del sistema de entonación de Madrid y La Habana desde la Teoría de la Complejidad

- MASSIP-BONET, A., A. BASTARDAS-BOADA & G. BEL-ENGUIG (eds.) (2019): *Applications of complexity theory in language and communication sciences*. Cham: Springer.
- MORENO, F. (2019): "Sociolingüística cognitiva". Ponencia en el Seminario Internacional "Las investigaciones lingüísticas en el Mundo Hispánico". La Habana, 28/1-1-2/2019.
- MORALES, E. & A. FLOYD (ed.) (2017): *Developing New Identities in Social Conflicts. Constructivist Perspective*, Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins.
- MUÑOZ ALVARADO, A. (2019): *Entonación coloquial santiaguera*. Santiago de Cuba: Ediciones Centro de Lingüística Aplicada.
- NAFÁ WAASAF, M. L. (2005): *Análisis acústico y discursivo de la entonación simultánea inglés británico - español peninsular. Aplicaciones a la didáctica y la investigación en la interpretación de lenguas*. Tesis doctoral. Universidad de Granada.
- NAVARRO TOMÁS, T. (1972 [1918]): *Manual de pronunciación española*. Madrid: Publicaciones de la Revista de Filología Española. Madrid: CSIC, 17.^a ed.
- NAVARRO TOMÁS, T. (1968 [1946]): *Manual de Entonación española*. La Habana: Ediciones Revolucionarias.
- NESPOR, M. & I. VOGEL (1986): *La prosodia*. Madrid: Visor.
- NGLE = Real Academia Española & Asociación de Academias de la Lengua Española: *Nueva gramática de la lengua española*. Vol. 3. *Fonética y fonología*. Madrid: Espasa, 2011.
- OSTENDORF, M. (2000): "Prosodic Boundary Detection". En M. Horne (ed.): *Prosody: Theory and Experiment*. Dordrecht: Kluwer Academic Publishers, 263-79.
- PARDO, A., & M. LOSADA, (2004): "Un acercamiento semántico-cognitivo a la tropología: la metáfora y la metonimia". *Moenia* 10, 143-58.
- PARDO, A., & M. LOSADA (2006): *Reticularidad y dimensionalidad: para un abordaje complejo en los estudios lingüísticos*. Seminario presentado en Bienal Internacional sobre las implicaciones filosóficas, epistemológicas y metodológicas de la Teoría de la Complejidad, Instituto de Filosofía de La Habana, Palacio de Convenciones, La Habana. Enero, 2006.
- PEDROSA, A. (2019): "La entonación de enunciados interrogativos eco a través del corpus PRESEEA". Comunicación en *Lingüística 2019. XI Conferencia Internacional*. Instituto de Literatura y Lingüística. Academia de Ciencias. 23-9/11/2019.
- PEDROSA, A., M. BERMÚDEZ & R. GARCÍA RIVERÓN (2019): "Análisis sociolingüístico de la entonación en enunciados declarativos del español de Cuba y España. Primer acercamiento al corpus Preseca". *Cuadernos de Letras* 33, 105-25.
- PIERREHUMBERT, J. (1980): *The Phonology and Phonetics of English Intonation*. Tesis doctoral. MIT.
- PONS BORDERÍA, S. (2014) (ed.): *Discourse Segmentation in Romance Languages*. Amsterdam: John Benjamins, 157-83.
- QUILIS, A. (1975): Las unidades de entonación. *Revista Española de Lingüística* 2, 261-80.
- QUILIS, A. (1981): *Fonética acústica de la lengua españolas*. Madrid: Gredos.
- QUILIS, A. (1985): Entonación dialectal hispánica. *Lingüística Española Actual* 7/2, 145-90.
- QUILIS, A. (1987): Entonación dialectal hispánica. En Humberto López Morales & María. San Juan de Vaquero (eds.): *Primer congreso internacional sobre el español de América*. Puerto Rico: Academia Puertorriqueña de la lengua española, 117-64.
- QUILIS, A. (1993): *Tratado de fonología y fonética españolas*. Madrid: Gredos.
- ROBLES PUENTE, Sergio (2019): "Sociopragmatic Factors and Melodic Patterns: Spanish Vocatives and Imperatives compared". *Studies in Hispanic and Lusophone Linguistics* 12/1, 179-204.
- SÉONNET, Marie (2007a): "Dos estrategias orales: ejemplos de la variante cubana del español". *Oralia* 10, 275-99.
- SEONNET, Marie (2007b): *Vers une grammaire intonative de l'espagnol de Cuba*. Université Sorbonne Nouvelle - Paris III.

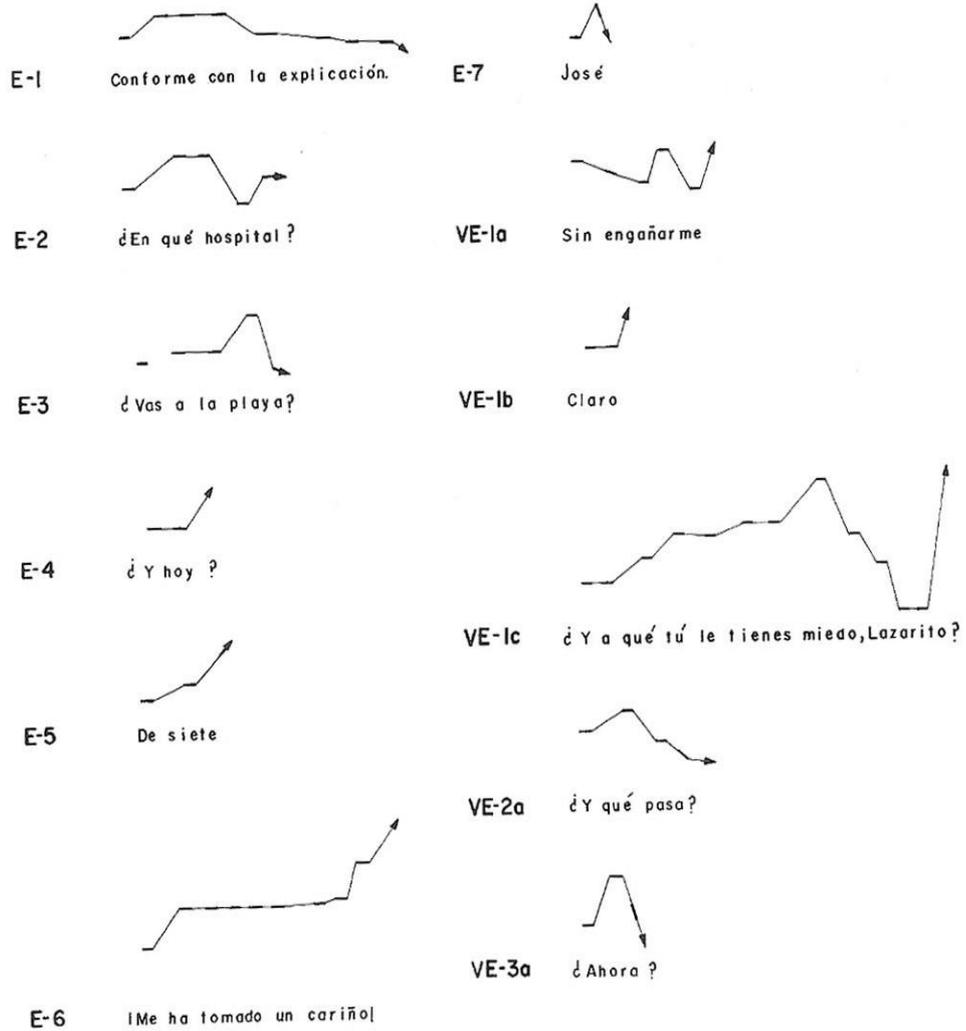
Raquel García Riverón, Evelyn Serra Castro,
Tania Silverio Pérez & Sandra Urribarres Justiz

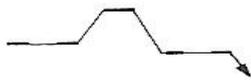
- SILVERIO, Tania (2014): “Estrategia lingüodidáctica para perfeccionar el proceso de enseñanza de la pronunciación en las clases de español como lengua extranjera en los cursos de corta duración, nivel principiante”. Tesis doctoral. Facultad de Lenguas Extranjeras, Universidad de La Habana.
- SOSA, J. M. (1999): *La entonación del español. Su estructura fónica, variabilidad y dialectología*. Madrid: Cátedra.
- SOTOLONGO, P. L. (2002): “Tres tratamientos de la figura epistemológica clásica de la relación sujeto-objeto”. Cátedra de Complejidad de La Habana. Inédito²⁸.
- The Five Gaces Group (2009): Language Is a Complex Adaptative System; Position Paper. *Language Learning* 69, 1-26.
- TOLEDO, G. A. & GURLEKIAN, J. (2009): AMPER-Argentina: tonemas en oraciones interrogativas absolutas. En *Estudios de Fonética Experimental* 18. Barcelona: Universidad de Barcelona, 401-15.
- VIZCAÍNO, F., & M. CABRERA (2011): “Semántica procedimental y entonación de los enunciados interrogativos de Las Palmas de Gran Canaria”. A. Hidalgo, Y. Congosto & M. Quilis (eds.): *Los estudios de la prosodia en España en el siglo XXI: perspectivas y ámbitos*. Valencia: Univ. de Valencia, 89-106.
- VIZCAÍNO, F. & M. CABRERA (2012): “Relevance and attribution in the intonation of Gran Canaria Spanish interrogatives”. *Journal of Pragmatics* 44, 1219-39.
- WILLIS, E. W. (2003): *The intonational system of Dominican Spanish: findings and analysis*. Tesis doctoral. University of Illinois, Urbana-Champaign.
- ZVETZAROVA, H. I. (1982): *Intonatsionnaja sistema russkogo jazyka*. Leningrado: Editorial de la Universidad Estatal de Leningrado.
- VAN DIJK, T. (1995): “De la gramática del texto al análisis crítico del discurso”. *Beliar. Boletín de Estudios Lingüísticos Argentinos* 2/6, 20-40.

²⁸ Atención del autor.

Apuntes teórico-metodológicos para el estudio tipológico del sistema de entonación de Madrid y La Habana desde la Teoría de la Complejidad

ANEXO. El sistema de la entonación (García Riverón 1996b)




VE-3b Ella no viene


VE-4a El ma^Aitre es el compañero que se ocupa


VE-5a Todo el mundo quiere los niños gordos


VE-5b Como tú no fumas


VE-7a Aurora


RE-6a Tengo unas ganas de tomar un refresco frío.